

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series; (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

Government Press

Administração da Imprensa Nacional

Notice

The subscribers to the Government Gazette «Boletim Oficial» whose subscription terms end this year, are hereby notified that they should renew the same by remitting the due amount, so as to avoid any interruption in its dispatch.

When the postal registration fees are not covered up, the subscribers will not have a right to receive any issue which they might have missed, when the Government Press (Imprensa Nacional) can produce evidence that it has dispatched the same issue.

Aviso aos assinantes

Os assinantes do «Boletim Oficial» cujas assinaturas terminam no ano corrente são informados de que as devem renovar, remetendo a tempo a importância respectiva, a fim de não sofrer interrupção na remessa.

Os assinantes que não paguem o registo do correio não terão direito a exemplar que lhes falte quando a Imprensa Nacional possa comprovar que fez a remessa.

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

Administration Office of Ponda

Section of «Mazanias»

Notice

Sealed tenders will be accepted in this office till 12 noon, on 8th January, 1963 for the execution of the work of reconstruction of a chariot-house belonging to the Temple of Xri Deuki Khrisna Ravalnath Pandovado, Marcela, the cost of which is estimated at Rs. 2649-66 n.p., including 15 per cent increment above the original estimate, as approved by the higher authorities. Tenders will be opened at 3 p.m. on the same day. If no tenders are received till the above mentioned date, they will be accepted upto 12 noon on 15th January, 1963 and will be opened at 3 p.m. on the same day. Open bid shall take place among the tenderers if their proposals are for the same amount.

Earnest money equal to 2,5 per cent of the estimated value must be paid in the Treasury of this Devalaia and this receipt of earnest money deposit along with other documents mentioned in Order n.º 7905, of 17th November, 1960 must accompany the tender.

The respective file and other conditions may be obtained for perusal during office hours in this Administration Office.

Ponda, 4th December, 1962. — The Secretary, *Sadassiva Usso Porobo Dessai*.

Visa. — The Administrator, *Roguvir X. S. Borcar*,

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Administração do Concelho de Pondá

Secção das Mazanias

Anúncio

Anuncia-se que até às 12 horas do dia 8 de Janeiro seguinte, serão recebidas nesta Administração, propostas em carta fechada e lacrada para a execução da obra de reconstrução da casa de Rath da Devalaia de Xri Deuki Crisna Rovolnata Pandovado, de Marcela, deste concelho, pretendida pela mazania da dita Devalaia, pelo preço de Rps. 2649-66 n.p., em que fica incluído o aumento de 15 por cento sobre o preço do orçamento, superiormente aprovado e a sua abertura será feita às 15 horas do mesmo dia.

Não sendo apresentadas as propostas até o referido dia, poderá sê-lo até o dia 15 do mesmo Janeiro, às 12 horas e a sua abertura será feita às 15 horas desse dia, procedendo-se em acto contínuo, se for preciso, à licitação verbal entre os concorrentes.

As propostas deverão vir acompanhadas do documento comprovativo de ter efectuado na pagadoria da Devalaia, o depósito provisório correspondente a 2,5 por cento da base de licitação, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

O respectivo processo, programa de concurso e demais condições, encontram-se patentes na Administração deste concelho, onde poderão ser consultados em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Pondá, 4 de Dezembro de 1962. — O Secretário, *Sadassiva Usso Porobo Dessai*.

Visão. — O Administrador, *Roguvir X. S. Borcar*,

Administration Office of Sanguem

Notice no. 12

Canuto Rodrigues, Administrator:

It is hereby made known that Messers Esso Standard Eastern Inc., with office at Vasco da Gama, have applied for licence to install a service station for the washing and the lubrication of the motor-cars together with two pumps, being one of petrol and the other of diesel, with underground tanks of 14000 litres capacity each, at Sanvordem of this Taluka. The disadvantages of the industry are bad smell, fire and explosion.

Those who wish to protest against the application should do so at this Administration within 30 days from the date of publication of this notice.

Sanguem, 12th December, 1962. — The Administrator, *Canuto Rodrigues*.

Administration Office of the Comunidades of Salcete

Advertisement

Vitola Malu Poi Vernencar, secretary of the Administration Office of Comunidades and acting Administrator:

It is hereby made known in accordance with the article 489 of the Code of Comunidades in force, that the below mentioned days have been fixed for payment of jonos, dividends and other credits of the Comunidades of this Taluka, relating to year 1962, from 9 to 12,30 noon at the counter of the treasury of each Comunidade.

After the referred days have elapsed the clerks of the respective Comunidades shall give implementation to what has been established by law.

Days: 18th to 22nd January, 1963:

Benaulim, share: Rs. 3-10 n. p.; jono of gauncar: 2-70; jono natural: 1-35; jono simples: 13-60; Margão, share: 2/-; Vernã, share: 3-15; jono: 5-40; Nagoa, share: 1-50; jono: 15/-; Betalbatim, share: 2-50; Telaulim, share: 3-50; Dicarpale, share: 3/-; Doncolim, share: 2-50; Gonsua, share: 1-45; Vanelim, share: 2/-; Ambelim, share: 1/-; Dramapur, share: 2-25; Chandor, share: 0-75; Loutulim, share: 0-65; jono: 6-68; half jono: 3-34; Raia, share: 1-24; jono: 35/-.

Days: 27th to 30th January, 1963:

Carmona, share: Rs. 1-50 n. p.; Cavelossim, share: 4-50; Varca, share: 1-75; Calata, share: 3-75; Cana, share: 5/-; Aquem, share: 2-25; Sirlim, share: 1-50; Colva, share: 2-50; Davorlim, share: 1-75; Majorda, share: 3-75; Utorda, share: 3/-; Seralim, share: 1-50; Sarzora, share: 3/-; Guirdolim (a) Camorlim (a).

Days: 1st to 4th February, 1963:

Macasana, share: Rs. 1/-; Cavorim, share: 2-50; Deussua, share: 3-25; Chinchinim, share: 3-50; Velim, share: 0-50; Gandaulim, share: 1-50; Assolna (a), Sernabatim (a) and Orlim (b).

(a) There was no distribution. (b) A disentailed comunidade. As to that of Curtorim, the days for payment will be fixed in due course.

Margão, 4th December, 1962. — The Acting Administrator, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

Notice

Sealed tenders are invited for the execution of the under mentioned works so as to reach this office upto 12 noon on the 7th January 1963:

- 1) Work of improvements in the walls of the dyke «Vagazuom» of the Comunidade of Velim, estimated at Rs. 3.700/-;
- 2) Work of reconstruction of the aqueduct of «Zolam» of the Comunidade of Nagoa, estimated at Rs. 3.220/-.

Tenders will be opened at 3 p. m. on the said day in the presence of the tenderers. There being no tender that day, the time limit for the presentation of same will be extended upto 12 noon of the 10th of same January and tenders will be opened at 3 p. m. on that day.

Administração do Concelho de Sanguém

Edital n.º 12

Canuto Rodrigues, administrador:

Faço saber que a firma Esso Standard Eastern Inc., com escritório em Vasco da Gama, requereu nos termos da lei, alvará de licença para instalação de uma estação de serviços para lavagem e lubrificação de automóveis com duas bombas anexas sendo uma para gasolina e outra para gasóleo, com tanques subterrâneos de 14 000 litros cada, em Sanvordem deste concelho, constituindo inconveniente da indústria, o cheiro, perigo de incêndio e explosão.

Os que queiram reclamar contra essa pretensão deverão fazê-la nesta Administração, no prazo de 30 dias a contar da data desta publicação.

Sanguém, 12 de Dezembro de 1962. — O Administrador, *Canuto Rodrigues*.

Administração das Comunidades de Salsete

Edital

Vitola Malu Poi Vernencar, secretário, servindo de Administrador:

Faço saber que em conformidade com o disposto no artigo 489.º do vigente Código das Comunidades, ficam designados os dias constantes da relação infra, para pagamento de jonos, dividendos de acções e outros créditos das comunidades deste concelho, relativos ao ano de 1962, das 9 às 12,30 horas, à boca do cofre de cada uma das comunidades.

Espaçados os dias designados, os escrivães das referidas comunidades darão cumprimento ao disposto na lei.

Dias: 18 a 22 de Janeiro de 1963:

Benaulim, acção: Rps. 3-10 n. p.; jono de gãoocar: 2-70; jono natural: 1-35; jono simples: 13-60; Margão, acção: 2/-; Vernã, acção: 3-15; jono: 5-40; Nagoá, acção: 1-50; jono: 15/-; Betalbatim, acção: 2-50; Telaulim, acção: 3-50; Dicarpale, acção: 3/-; Duncolim, acção: 2-50; Gonsua, acção: 1-45; Vanelim, acção: 2/-; Ambelim, acção: 1/-; Dramapur, acção: 2-25; Chandor, acção: 0-75; Loutulim, acção: 0-65; jono: 6-68; meio jono: 3-34; Raia, acção: 1-24; jono: 35/-.

Dias: 27 a 30 de Janeiro de 1963:

Carmonã, acção: Rps. 1-50 n. p.; Cavelossim, acção: 4-50; Varcã, acção: 1-75; Calata, acção: 3-75; Canã, acção: 5/-; Aquém, acção: 2-25; Sirlim, acção: 1-50; Colvã, acção: 2-50; Davorlim, acção: 1-75; Majordã, acção: 3-75; Utordã, acção: 3/-; Seralim, acção: 1-50; Sarzorã, acção: 3/-; Guirdolim (a) Camorlim (a).

Dias: 1 a 4 de Fevereiro de 1963:

Macasana, acção: Rps. 1/-; Cavorim, acção: 2-50; Deussua, acção: 3-25; Chinchinim, acção: 3-50; Velim, acção: 0-50; Gandaulim, acção: 1-50; Assolnã (a), Sernabatim (a) e Orlim (b).

(a) Não houve distribuição. (b) É comunidade desamortizada. Quanto a de Curtorim será oportunamente designado.

Margão, 4 de Dezembro de 1962. — Servindo de Administrador, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

Anúncio

Aceitam-se propostas em carta fechada e lacrada para a execução das obras abaixo designadas, devendo dar entrada nesta Repartição até às 12 horas do dia 7 de Janeiro de 1963:

- 1) Obra de beneficiações nos paredões da represa «Vagazuom», da comunidade de Velim, orçada em Rps. 3.700/-;
- 2) Obra de reconstrução do aqueduto de «Zolam», da comunidade de Nagoá, orçada em Rps. 3.220/-.

As cartas serão abertas às 15 horas do dito dia na presença dos pretendentes. Não havendo propostas nesse dia, poderão ser as mesmas apresentadas até às 12 horas do dia 10 do mesmo Janeiro e serão abertas às 15 horas desse dia.

The clauses and conditions are mentioned in the respective files n.º 172/1961 and 156/1962, which may be examined by the parties concerned on all working days during office hours.

Margão, 1st December, 1962. — The Acting Secretary, *Harinata Pundolika Naique*.

Visa. — The Acting Administrator, *Vitola Malu Poi Vennencar*.

Department of Economics

Land Survey Department

Notice

By superior order, it is hereby made known to all the concerned, that on the 31st of January of the coming year, at 11 a. m., auction be held at the Land Survey Department of this city, before the Committee, in accordance with the article 98 of the Decree no. 3602 of 24th November 1917, for the lease of the Government plot mentioned below, situated at Palmar Ponte, in the vicinity of Mocadão well of this city, subject to the following conditions:

- 1st The concessionaire, shall be compelled to adhere to all the prevailing conditions as laid in the «Regime» for the concession of the land.
- 2nd The concessionaire, shall be compelled to preserve all the boundary stones and communicate to the Land Survey Department the disappearance of any of the marking stones in order to be replaced. The expenses incurred in replacement and acquisition shall be borne by the concessionaire.
- 3rd The concessionaire will pay the taxes in January, of every year in the Treasury of Revenue Department of Goa Taluka.

All those who want to bid at the auction shall be compelled to make a deposit of Rs. 50-00, on a receipt passed by this Directorate, 3 days prior to the date fixed for the auction in accordance with the order of the Governor General of 27th September, 1946, as well as to forward the petitions with the document of the power of Attorney, in case they are to be represented by their legal proxies.

Description of the plot, referred to above

Government plot, situated at Palmar Ponte, in the vicinity of Mocadão well of this city applied by Maria Filomena Nunes of Panjim and residing in the same, bounded on the east, by the property of Florinda Inocencia Costa Bir Nunes; on the north, west and south, by the Government plot.

Area: 131.85 sq. metres. Annual ground tax (value of auction) Rs. 3-73 n. p.

This plot is also applied by Xembu Govinda Sinai Cuvelcar of Ponda and residing in this city, in file no. 9/C. af./1961.

Land Survey Department, in Goa, 30th November, 1962. — The Officer, *Armando de Lima Pereira*.

Visa. — The Director, *Prabhaker Kamat*.

(2nd time)

Notice

Under orders from the higher authorities, it is hereby made known to all the concerned, that on the 31st of January of the coming year, at 11 a. m., a public auction will take place in the Administration of Salcete Taluka, before the Committee in accordance with the article 98 of the Regime for the concessions of land, in force, approved by Decree no. 3602 of 24-11-1917, for the lease of 10 coconut trees of 2nd class, 15 coconut trees of 3rd class and of 1 mango tree existing in the property called «Normanda», situated in the village of Assolná of Salcete Taluka, expropriated by the Government while constructing the Government Primary School of the said village. The initial bid is Rs. 78/- per year, subject to the following conditions:

1. — The lease shall begin, as soon as the conditions of the lease have been approved superiorly and shall terminate in 1964.
2. — The annual rent shall be paid in the Treasury of the Revenue Office of Salcete in January of each year and that of the year of 1963 shall be paid within 10 days, from the date of communication informing about the approval of the conditions of the lease.
3. — The lease holder, during the bidding, shall deposit as a guarantee, the value of the lease of one year, which will be refunded, after the termination of the contract.

As cláusulas e condições constam dos respectivos processos n.º 172/1961 e 156/1962, que poderão ser examinados pelos interessados em todos os dias úteis e a horas regulamentares de serviço.

Margão, 1 de Dezembro de 1962. — Servindo de Secretário, *Harinata Pundolika Naique*.

Visto. — Servindo de Administrador, *Vitola Malu Poi Vennencar*.

Serviços de Economia

Repartição de Agrimensura

Aviso

De ordem superior, se faz público que no dia 31 de Janeiro do próximo ano, às 11 horas, proceder-se-á, na Repartição de Agrimensura nesta cidade, perante a comissão a que se refere o artigo 98.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917, à arrematação (concessão por aforamento) em hasta pública, do terreno do Estado, infra relacionado, situado no Palmar Ponte, nas proximidades do poço de Mocadão desta cidade, mediante as seguintes condições:

- 1.ª O concessionário será obrigado a cumprir todas as disposições do Regime para a concessão de terrenos em vigor.
- 2.ª O concessionário será obrigado a conservar os marcos periféricos do terreno e a participar a Repartição de Agrimensura o desaparecimento de qualquer dos marcos a fim de ser novamente colocado, correndo a despesa de colocação a aquisição por conta do concessionário.
- 3.ª O concessionário pagará os foros em Janeiro de cada ano, na Recebedoria da Fazenda do Concelho de Goa.

Os que quiserem concorrer à praça terão de fazer na Tesouraria Geral de Fazenda de Goa, o depósito de 50 rupias, mediante guia desta Direcção, com antecipação de 3 dias do dia designado para a arrematação, nos termos determinados por despacho do Governo-Geral de 27 de Setembro de 1946, bem como juntar ao processo, dentro do mesmo prazo, as procurações, quando no acto tenham de figurar os procuradores legalmente constituídos.

Relação do terreno a que se refere o aviso supra

Terreno do Estado, sito no Palmar Ponte, nas proximidades do poço de Mocadão desta cidade, requerido por Maria Filomena Nunes, natural e residente nesta cidade, confrontando de nascente, prédio de Florinda Inocência Costa Bir Nunes; norte, poente e sul, terreno do Estado.

Este terreno foi também requerido por Xembu Govinda Sinai Cuvelcar, de Ponda e residente nesta cidade, no processo n.º 9/C. af./1961.

Area: 131,85 m². Foro ánuo (Base de licitação) Rps. 3-73 n. p.

Repartição de Agrimensura, em Goa, 30 de Novembro de 1962. — O Oficial, *Armando de Lima Pereira*.

Visto. — O Director, *Prabakar Camotim*.

(2.ª vez)

Aviso

De ordem superior, se faz público que, no dia 31 de Janeiro próximo, pelas 11 horas, proceder-se-á, na Administração do concelho de Salsete, perante a comissão a que se refere o artigo 98.º do Regime para a concessão de terrenos em vigor, aprovado pelo Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917, ao arrendamento em hasta pública de 10 palmeiras de 2.ª classe, de 15 palmeiras de 3.ª classe e de 1 mangueira existentes no prédio denominado «Normanda», situado na aldeia de Assolná, do concelho de Salsete, expropriado pelo Estado aquando de construção da escola primária oficial da dita aldeia, sendo a base da licitação a importância ánuo de 78 rupias, mediante as seguintes condições:

- 1.ª O arrendamento começará logo depois de aprovado superiormente o termo de arrendamento e terminará em 1964.
- 2.ª A renda ánuo será paga na tesouraria da Fazenda de Salsete em Janeiro de cada ano e a do ano de 1963 será paga dentro de 10 dias após a comunicação feita de aprovação do termo de arrendamento.
- 3.ª O arrendatário, no acto de arrematação, deixará como caução o preço de arrendamento correspondente a um ano, o qual será restituído findo o prazo de arrendamento.

4.—The lease holder shall be compelled to pay the taxes due, and another 1% of the value of the lease as per Decree of 1-10-1881.

5.—The lease holder shall abide by all the provisions of law and by those of Decree no. 3602 of 24-11-1917 regarding the lease.

6.—The lease holder shall not be allowed to cut down any existing trees except the dead ones which will be verified by a Agriculture and Veterinary officer at the request of the lease holder, before cutting them down and selling them in public auction.

7.—The lease holder shall be obliged to take care of the property and cultivate it, at the proper time, at his own expense. He should collect the cocoanuts, only when seasoned and keep, the tops of the coconut trees, at the time of their harvest always clean.

8.—If the lease holder does not fulfil any of the above mentioned conditions, the contract shall cease with immediate effect, without any indemnification and he shall loose the guarantee deposited in favour of the Government.

On the same day and time an auction sale of 2 dead coconut trees, one fallen and the other still standing, as well as of one mango tree existing there, will also be held. The initial bid is Rs. 30/-.

Land Survey Department, in Goa, 11th December, 1962.—The Officer, *Armando de Lima Pereira*.

Visa.—The Director, *Prabhakar Kamat*.

Chart organized as per the article 51 of Decree no. 3602, of 24th November, 1917

Name of the applicant—Esso Rama Gauncar, born and residing in Malpona of Satari Taluka.

Name of the plot—Government plot, known as «Talintulem-baga», applied for permanent conversion by Ramā Esso Gauncar.

Situation of the plot—Situating in the village of Malpona of Satari Taluka.

Boundaries—East: Government rice fields, applied by Arzuna Demgo Gaudó, Government field and property belonging to Foti Ramā Gauncar and others; north, the said Government field, the said property of Foti Ramā Gauncar and others, property of Parvotibai Naique and others; west, passage (serventia) reserved for public use and property belonging to Sitarama Boto Zoixi and others and south, the said property of Sitarama Boto Zoixi and other, the said Government fields, applied by Arzuna Demgo Gaudó.

Area: 6821,02 m². The land tax fixed: Rs. 18-42 n. p.

Name of the applicant—Alexandre Guilherme Xavier Martins and Fabiana de Piedade Martins, born and residing in Ambelim of Salcete Taluka.

Name of the plot—Part D of lot n.º 12 then 48 of Government plot, known as «Tibete Grande», applied for concession on sale by Alexandre Guilherme Xavier Martins and Fabiana de Piedade Martins.

Situation of the plot—East: Property of Menino de Almeida and property of Ascanio Correia of Ambelim; north, part E of lot no. 12 then 48 of Government plot applied for concession by José Pedro Martins, residing in Ambelim; west, part C of lot no. 12 then 48 of Government plot, applied for concession by Vicentina Gama, residing in Ambelim and south, the said part C of lot no. 12 then 48 of Government plot applied for concession by Vicentina Gama, residing in Ambelim and Government plot reserved for road.

Area: 171,23 m². Price fixed to the plot: Rs. 214-04 n. p.

Name of the applicant—Caxi Madeva Sidecarina, born at Ambeli and residing at Velguem of Satari Taluka.

Name of the plot—Government plots, known as «Deulamol» and «Madenachiucdachicoddec or Tandulduvem», applied for permanent conversion by Caxi Madeva Sidecarina.

Situation of the plot—Situating in the village of Ambeli of Satari Taluka.

Boundaries (Plot no. 1)—East: Property belonging to Vassu Vencetexa Sinai Xetio and Government plot; north, road and Government plot; west, the said Government plot and property belonging to Casa Social of Nadcornis of Podocem and south, Government plot, rice-field in possession of Casa Social of Nadcornis of Podocem and property of the said Xetio.

Area: 4,087301 Ha. Land tax fixed: Rs. 6-30 n. p.

4.º O arrendatário é obrigado a pagar os selos devidos e mais 1 por cento sobre o preço de arrendamento nos termos do Decreto de 1 de Outubro de 1881.

5.º O arrendatário é obrigado a cumprir todas as disposições de lei geral e as do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917, referente ao arrendamento.

6.º O arrendatário não poderá cortar árvore alguma existente a excepção das perecidas que serão inspeccionadas pelo funcionário da Repartição de Agricultura e Veterinária a pedido do arrendatário, antes de cortar e vendidas em hasta pública.

7.º O arrendatário é obrigado a cuidar do prédio fazendo granjeio e trabalhos a hora própria. Deverá colher cocos somente quando sazoados conservando sempre limpa a copa de palmeiras por ocasião do seu colhimento.

8.º O não cumprimento de qualquer das condições de arrendamento, importa a rescisão imediata do contrato, sem direito a qualquer indemnização e a perda de caução a favor do Estado.

No mesmo dia e a referida hora proceder-se-á também à venda, em hasta pública, de duas palmeiras perecidas, uma caída e outra em pé, bem assim de uma mangueira, aí existentes, sendo a base de licitação de 30 rupias.

Repartição de Agrimensura, em Goa, 11 de Dezembro de 1962.—O Oficial, *Armando de Lima Pereira*.

Visto.—O Director, *Prabakar Camotim*.

Relação organizada para os fins do artigo 51.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917

Nome do requerente—Essó Ramā Gauncar, natural e residente em Malpona do concelho de Satari.

Designação do terreno—Terreno do Estado, denominado «Talintulem-baga», requerido em conversão definitiva por Essó Ramā Gauncar.

Situação do terreno—Sito na aldeia de Malpona do concelho de Satari.

Confrontações—Nascente: Várzeas do Estado, requeridas por Arzuna Demgo Gaudó, várzea do Estado e prédio de Foti Ramā Gauncar e outros; norte, dita várzea do Estado, dito prédio de Foti Ramā Gauncar e outros e prédio de Parvotibai Naique e outros; poente, serventia reservada para utilidade pública e prédio de Sitarama Boto Zoixi e outros e sul, dito prédio de Sitarama Boto Zoixi e outro e ditas várzeas do Estado, requeridas por Arzuna Demgo Gaudó.

Area: 6821,02 m². Foro fixado: Rps. 18-42 n. p.

Nome do requerente—Alexandre Guilherme Xavier Martins e Fabiana de Piedade Martins, naturais e residentes em Ambelim do concelho de Salcete.

Designação do terreno—Parte D do lote n.º 12 ora 48 do terreno do Estado, denominado «Tibete Grande», requerido em concessão por venda por Alexandre Guilherme Xavier Martins e Fabiana de Piedade Martins.

Situação do terreno—Sito na aldeia de Ambelim do concelho de Salcete.

Confrontações—Nascente: Prédio de Menino de Almeida e o prédio de Ascanio Correia de Ambelim; norte, parte E do lote n.º 12 ora 48 do terreno do Estado requerido em concessão por José Pedro Martins, residente em Ambelim; poente, parte C do lote n.º 12 ora 48 do terreno do Estado requerido em concessão por Vicentina Gama, residente em Ambelim e sul, dita parte C do lote n.º 12 ora 48 do terreno do Estado requerido em concessão por Vicentina Gama, residente em Ambelim e terreno do Estado, reservado para caminho.

Area: 171,23 m². Valor do terreno: Rps. 214-04 n. p.

Nome do requerente—Caxi Madeva Sidecarina, natural de Ambeli e residente em Velguem do concelho de Satari.

Designação do terreno—Terrenos do Estado, denominados «Deulamol» e «Madenachiucdachicoddec ou Tandulduvem», requeridos em conversão definitiva por Caxi Madeva Sidecarina.

Situação do terreno—Sito na aldeia de Ambeli do concelho de Satari.

Confrontações (1.º terreno)—Nascente: Prédio de Vassu Vencetexa Sinai Xetio e terreno do Estado; norte, caminho e terreno do Estado; poente, dito terreno do Estado e prédio da Casa Social de Nadcornis de Podocem e sul, terreno do Estado, várzea possuída por Casa Social de Nadcornis de Podocem e prédio do dito Xetio.

Area: 4,087301 Ha. Renda fixada: Rps. 6-30 n. p.

Name of the applicant — The same.

Boundaries (Plot no. 2) — East: Temporary concession on lease belonging to Panduronga Sridora Boto Moratto; north, the said concession on lease of Panduronga Boto Moratto and property belonging to Casa Social of Nadcornis of Podocem; west, the rice-field belonging to the Government and applied by Sodio Loximona Gauncar and south, rivulet and the said concession on lease belonging to Panduronga Moratto.

Area: 1762,35 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 4-23 n. p.

Name of the applicant — The same.

Name of the plot — Government plot known as «Uedda-chea-bandavoril-goddo», applied for permanent conversion by the said Caxi Maeva Sidecarina.

Situation of the plot — Situated in the village of Ambeli of Satari, Taluka.

Boundaries (Plot no. 3) — East: Rivulet and Government plot; north, Government plot, rice-field in possession of Casa Social of Nadcornis of Podocem, Government rice-field, Government plot and temporary concession on lease of Loximona S. Gauncar; west, the said rice-fields of Nadcornis and of Government, the said Government plot and the said temporary concession on lease of Loximona S. Gauncar and south, the said rivulet and Government plot.

Area: 7425,03 sq. metres. Land tax fixed: Rs. 17-82 n. p.

Land Survey Department, in Goa, 4th December, 1962. — The Officer, *Armando de Lima Pereira*.

Visa. — The Director, *Prabhaker Kamat*.

List of the persons who redeemed the land taxes of the respective long lease (emphyteusis)

Name of the holder of long lease: Francisco D' Assis de Lemos.

Designation of emphyteusis: Land of one of the two halves of the houses, situated in Palmar Ponte of Panjim.

Amount redeemed: Rs. 85/-.

Name of the holder of long lease: Caetano Luis Varela Antonio Caiado.

Designation of emphyteusis: House plot and the garden adjoining the same and adjacent plot situated in the surrounding zone of Palmar Ponte of Panjim.

Amount redeemed: Rs. 380/-.

Land Survey Department, in Goa, 7th December, 1962. — The Officer, *Armando de Lima Pereira*.

Visa. — The Director, *Prabhaker Kamat*.

Edicts

It is hereby made public that during the 45 days, counting from the day of the 2nd publication of this notice in the Government Gazette, Mario Francisco Mourão Garcez Palha, absent from Goa, or his legitimate heirs, should contact the Land Survey Department in order to take knowledge about the cause or causes which motivated the reversion of the land known as «Deulacodil-moll», situated at Veluz of Satari Taluka, conceded to him on emphyteutic basis by means of alvará no. 148 of 30-5-1916 in terms of para 2 of the article 307 of the Decree no. 3602 of 24-11-1917.

Land Survey Department, in Goa, 6th December, 1962. — The Director, *Prabhaker Kamat*.

Revenue Department

Notice

Auction for cashew juice distilleries

It is hereby announced for general information that in the days mentioned below, at 9,30 a. m. in this Directorate, before the Committee consisting of the Director, the Additional Director and the Chief of 3rd Department of the same Directorate, open auction will be held of the following cashew distilleries, of Goa for the year 1963:

The distilleries of the Talukas of Goa and Mormugão on 14-1-1963.

Do of Talukas of Ponda and Canacona on 15-1-1963.

Do of Bardes and Salcete on 16-1-1963.

Do of Pernem and Quepem on 17-1-1963.

Do of Bicholim on 18-1-1963.

Do of Satari and Sanguem on 19-1-1963.

Those intending to bid at the auction of the said distilleries may present at the said 3rd Department upto the time fixed

Nome do requerente — O mesmo.

Confrontações (2.º terreno) — Nascente: Concessão provisória de Panduronga Sridora Boto Moratto; norte, dita concessão de Panduronga Moratto e prédio da Casa Social de Nadcornis de Podocem; poente, várzea do Estado requerida por Sodio Loximona Gauncar e sul, regueiro e dita concessão de Panduronga Moratto.

Area: 1762,35 m². Foro fixado: Rps. 4-23 n. p.

Nome do requerente — O mesmo.

Designação do terreno — Terreno do Estado, denominado «Uedda-chea-bandavoril-goddo», requerido em conversão definitiva por dita Caxi Maeva Sidecarina.

Situação do terreno — Sito na aldeia de Ambeli do concelho de Satari.

Confrontações (3.º terreno) — Nascente: Regueiro e terreno do Estado; norte, terreno do Estado, várzea possuída por Casa Social de Nadcornis de Podocem, várzea do Estado, terreno do Estado e concessão provisória de Loximona Sotó Gauncar; poente, ditas várzeas de Nadcornis e do Estado, dito terreno do Estado e dita concessão provisória de Loximona Sotó Gauncar e sul, dito regueiro e terreno do Estado.

Area: 7425,03 m². Renda fixada: Rps. 17-82 n. p.

Repartição de Agrimensura, em Goa, 4 de Dezembro de 1962. — O Oficial, *Armando de Lima Pereira*.

Visto. — O Director, *Prabhaker Camotim*.

Relação dos indivíduos que remiram os foros das respectivas enfiteuses

Nome do enfiteuta: Francisco D'Assis de Lemos.

Designação da enfiteuse: Terreno de uma das duas metades de casas, sito no Palmar Ponte de Pangim.

Importância remida: Rps. 85/-.

Nome do enfiteuta: Caetano Luis Varela António Caiado.

Designação da enfiteuse: Terreno de casas e quintal e terreno adjacente sito na zona arrebalde do Palmar Ponte de Pangim.

Importância remida: Rps. 380/-.

Repartição de Agrimensura, em Goa, 7 de Dezembro de 1962. — O Oficial, *Armando de Lima Pereira*.

Visto. — O Director, *Prabhaker Camotim*.

Éditos

Faz-se público que no prazo de 45 dias, a contar da 2.ª publicação destes éditos no *Boletim Oficial*, são avisados Mário Francisco Mourão Garcez Palha, ausente de Goa, ou seus legítimos herdeiros, para virem na Repartição de Agrimensura a fim de tomarem conhecimento da causa ou causas que motivam a reversão do terreno denominado «Deulacodil-moll», sito em Veluz, do concelho de Satari, concedido em aforamento ao dito Garcez Palha, por alvará n.º 148, de 30 de Maio de 1916, nos termos do § 2.º do artigo 307.º do Decreto n.º 3602, de 24-11-1917.

Repartição de Agrimensura, em Goa, 6 de Dezembro de 1962. — O Director, *Prabhaker Camotim*.

Serviços de Fazenda e Contabilidade

Aviso

Arrematação das distilatórias de cajú

Para conhecimento do público se anuncia que nos dias a seguir indicados, pelas 9 horas e 30 minutos, se procederá, nesta Direcção perante a comissão composta do Director dos Serviços de Fazenda, adjunto do Director de Fazenda e chefe da 3.ª Repartição, à arrematação por licitação verbal das distilatórias de cajú deste Distrito de Goa, para o próximo ano de 1963:

As distilatórias dos concelhos de Goa e Mormugão, no dia 14-1-1963.

As dos concelhos de Ponda e Canacona, no dia 15-1-1963.

As dos concelhos de Bardes e Salcete, no dia 16-1-1963.

As dos concelhos de Pernem e Quepem, no dia 17-1-1963.

As do concelho de Bicholim, no dia 18-1-1963.

As dos concelhos de Satari e Sanguem, no dia 19-1-1963.

Os pretendentes à arrematação das referidas distilatórias poderão entregar na 3.ª Repartição desta Direcção, até a

for auction, their tenders, in closed letter, containing the names of the distilleries they would like to have and the highest price they are willing to offer for each, taking into consideration the instructions and the conditions of the said auction approved by Government order of 16-1-1951, which will be exposed in this Directorate and the Fazenda Branches of this District.

Directorate of Revenue Department, Goa, 11th December, 1962. — The Director, *Carmo de Noronha*.

«Repartições de Fazenda Concelhias»

Notice

Property Tax

The secretaries of the Fazenda of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Pernem, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, Talukas make known, in pursuance of articles 23 and 38 of the Property Tax Regulation, approved by Diploma Legislativo n.º 1785, of 7th April 1958, that during the next month of January, the Treasuries of the said Talukas shall remain open for the collection, at the counters, of the joint property, rustic and urban Tax for the year 1963, regarding the properties registered in land registries of village areas of respective Talukas.

After that expiry date, the tax-payers will have another 60 days to pay the taxes, increased by lawful interest and 3 per cent on debt, according to the only para of article 21 and of article 36 of the above said Regulation. After that period the collection of taxes will be transferred to the Revenue Court, and will be forcibly collected or paid after the fiscal action is brought against under Código das Execuções Fiscais, the payment of the 2nd instalment also being considered due in case the 1st instalment is not paid in the month of January.

During the period of 60 days counted from the day following the opening of the treasuries, the tax-payers will be allowed to check the land registries and all other elements which led to their levied tax, and to present, based in article 34 of the Regulamento do Contencioso das Contribuições e Impostos, approved by the Diploma Legislativo no. 1635 dated 12th April 1956, any claim that may arise therefor, observing, when the claim refers to the levied tax, the provision of the article 83 of the Regulamento da Contribuição Predial, under the penalty of such claims not being considered.

This notice is published for general information and similar ones have been circulated and fixed at prominent places, and one copy is published in the Government Gazette.

Revenue Department of the Concelhos of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Pernem, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, 5th December, 1962. — The secretaries of Fazenda: (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ranim — João M. Cardoso — Arnaldo de Souza — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Counto — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Notice

Property Tax

The secretaries of the Fazenda of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Pernem, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, Talukas do hereby notify that as mentioned in article 66 of Regulation of Property Tax, approved by Diploma Legislativo no. 1785 dated 7th April, 1958, the landlords or their legal representatives should hand over, under their responsibility, in the respective Fazenda Offices, the declarations for enrolment or alteration purposes of land registries regarding the previous year, i. e., of the year 1962 and pertaining to the villages of the fiscal areas of the respective Talukas, during the months of January and February, 1963.

The forms m/10 meant for these declarations, which are exempted from stamp duty, should be acquired from the Fazenda treasuries and should be presented in the respective office, in duplicate, duly filled and clearly written along with a topographic plan of the plot and a deed or a certificate of the «Conservatória», if possible. It must contain the signa-

hora designada para a arrematação as suas propostas, em carta fechada, nas quais deverão indicar a distilatória ou distilatórias que pretendem arrematar e o maior preço que oferecem por cada, tendo em vista as instruções e condições de arrematação, aprovadas por despacho do Governo de 16 de Janeiro de 1951, que estarão patentes nesta Direcção e nas Repartições de Fazenda Concelhias deste Distrito.

Direcção dos Serviços de Fazenda e Contabilidade, em Goa, 11 de Dezembro de 1962. — O Director dos Serviços, *Carmo de Noronha*.

Repartições de Fazenda Concelhias

Editál

Contribuição Predial

Os secretários de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepém, Canácona, Damão e Dio fazem saber, nos termos do disposto nos artigos 23.º e 38.º do Regulamento da Contribuição Predial, aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1785, de 7 de Abril de 1958, que durante o mês de Janeiro próximo, estarão abertos os cofres das Recebedorias de Fazenda dos concelhos deste Estado para a cobrança à boca do cofre da contribuição predial conjunta, rústica e urbana do ano de 1963, respeitante aos prédios constantes das matrizes das áreas das freguesias dos respectivos concelhos.

Findo aquele prazo, terão os contribuintes mais 60 dias para satisfazerem as suas colectas, acrescidas dos juros de mora legais e 3 por cento de dívidas, conforme se dispõe no § único do artigo 21.º e § único do artigo 36.º do Regulamento atrás mencionado, depois do que as contribuições considerar-se-ão relaxadas e só poderão ser cobradas coercivamente ou pagas depois de instaurado o competente processo de execução fiscal, nos termos do Código das Execuções Fiscais, considerando-se também vencida a segunda prestação no caso de não ter sido paga a primeira no mês de Janeiro.

Durante o prazo de 90 dias, contados do dia imediato ao da abertura do cofre, poderão os contribuintes examinar as matrizes e todos os elementos que serviram de base à sua colecta, e apresentar, com fundamento no artigo 34.º do Regulamento do Contencioso das Contribuições e Impostos, aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1635, de 12 de Abril de 1956, qualquer reclamação que tenham por conveniente, observando, quando se trate da reclamação contra o rendimento colectável fixado, o que dispõe o artigo 83.º do Regulamento da Contribuição Predial, sob pena de tais reclamações não terem seguimento.

E para constar se passou este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos do costume, sendo um exemplar publicado no *Boletim Oficial* deste Estado.

Repartições de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepém, Canácona, Damão e Dio, 5 de Dezembro de 1962. — Os Secretários de Fazenda (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ranim — João M. Cardoso — Arnaldo de Sousa — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Counto — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Editál

Contribuição Predial

Os secretários de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepém, Canácona, Damão e Dio fazem saber, em cumprimento do disposto no artigo 66.º do Regulamento da Contribuição Predial, aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1785, de 7 de Abril de 1958, que durante os meses de Janeiro e Fevereiro do próximo ano de 1963, deverão os proprietários e usufrutuários ou seus representantes legais entregar ou mandar entregar, sob sua responsabilidade, nas respectivas Repartições de Fazenda, as declarações para efeitos de inscrição ou alteração das matrizes prediais em relação ao ano anterior, isto é, ao ano de 1962, e respeitante às freguesias das áreas fiscais dos concelhos respectivos.

Os impressos mod/10 para as declarações, que estão isentos de imposto do selo, serão adquiridos nas Recebedorias de Fazenda e deverão ser apresentadas na Repartição respectiva, em duplicado, devidamente preenchidas e escritas em letra bem legível e acompanhadas da planta topográfica do prédio e do título ou certidão da Conservatória, sendo possível. Deverão conter as assinaturas do declarante e as escritas a rogo

tures of the declarants and the writings on the original guaranteed by the notary, or certified by an administrative authority with its seal or stamp, or certified by any reputable commercial firm.

It is also made known that the penalty for the non fulfilment of what has been stated above is the one which has been established in article 157 of the said Regulation. No appeals against the tax already fixed will be allowed if the declarations are not presented in due time.

This notice applies also to Municipalities, collective persons of public administrative utility and to the religious missions as well as to the Office which is in charge of the patrimony and to the offices occupying Government property, under article 65 of the above said Regulation.

This notice is published for general information and similar ones have been circulated and fixed at prominent places, one copy is published in the Government Gazette.

Revenue Department of the Concelhos of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, 5th December, 1962. — The secretaries of Fazenda: (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Souza — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Counto — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Notice

Industrial Tax

The secretaries of the Fazenda of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, Talukas make known, in pursuance of article 42 of Industrial Tax rules approved by Diploma Legislativo no. 1770, of 15th March, 1958, that during the next month of January, the Treasuries of the said Talukas shall remain open for the collection, at the counters, of the said tax, for the year 1963.

After that expiry date, the tax-payers will have another 60 days grace to pay the said tax, increased by interest and 3 per cent on the debt, in accordance with Section 3rd of article 38 of these rules. After that period the taxes not paid will be transferred to the Revenue Court for forcible collection and shall be collected forcibly or paid after the fiscal proceedings have been instituted according to Código das Execuções Fiscais and other instalments will also be considered due, when the first is not paid in the month of January.

During the period of 60 days starting from the day following the opening of the Treasuries for the payment of Industrial Tax for the forthcoming year 1963, the tax-payers may file, on the basis of the article 34 of the «Regulamento do Contencioso das Contribuições e Impostos», approved by Diploma Legislativo no. 1635, of 12th April, 1956 any claim they deem fit.

This notice and similar ones are issued for the information of the public, and one copy is published in the Government Gazette.

Revenue Department of the Concelhos of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, 5th December, 1962. — The secretaries of Fazenda: (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Souza — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Counto — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Notice

Professional Tax

The secretaries of the Fazenda of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, Talukas make known, in pursuance of article 26 of the Professional Rules approved by Diploma Legislativo no. 1786, of 10th April, 1958, that during the next month of January, the Treasuries of the said Talukas shall remain open for the collection, at the counters, of the professional tax of the 1st and 2nd groups.

After that period, the tax-payers will have another 60 days grace to pay the said taxes, increased by interest and 3 per cent on the debt, in accordance with the para 3 of article 23 of the said rule. After that period the taxes not paid will

reconhecidas no original por notário, ou autenticadas pela autoridade administrativa com o respectivo selo branco ou carimbo a tinta de óleo, podendo, também, ser autenticadas por qualquer firma comercial idónea.

Mais fazem saber que a multa por falta de cumprimento do que acima se dá conhecimento é a fixada nos termos do artigo 157.º do mencionado Regulamento não podendo ser admitidas reclamações contra o rendimento colectável fixado, quando as declarações não sejam apresentadas em devido tempo.

A matéria deste edital é extensiva aos corpos administrativos, pessoas colectivas de utilidade pública administrativa e às missões religiosas e bem assim à Repartição que tiver a seu cargo o património e nos serviços ocupantes quanto aos prédios do Estado, nos termos do artigo 65.º do citado regulamento.

E para constar se passou este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos do costume, sendo um exemplar publicado no *Boletim Oficial* deste Estado.

Repartições de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Damão e Dio, 5 de Dezembro de 1962. — Os Secretários de Fazenda (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Sousa — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Counto — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Edital

Contribuição Industrial

Os secretários de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Damão e Dio fazem saber, nos termos do artigo 42.º do Regulamento da Contribuição Industrial, aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1770, de 15 de Março de 1958, que durante o mês de Janeiro próximo, estarão abertos os cofres das Recebedorias de Fazenda dos referidos concelhos para a cobrança à boca do cofre da referida contribuição do ano de 1963.

Findo aquele prazo, terão os contribuintes mais 60 dias para satisfazerem as suas colectas, acrescidas de juros de mora e 3 por cento de dívidas, conforme dispõe o § 3.º do artigo 38.º do citado Regulamento, depois do que as contribuições não pagas considerar-se-ão relaxadas e só poderão ser cobradas coercivamente ou pagas depois de instaurado o competente processo de execução fiscal, nos termos do Código das Execuções Fiscais, considerando-se também vencidas as restantes prestações no caso de não ter sido paga a primeira no mês de Janeiro.

Durante o prazo de 60 dias, contados do dia imediato ao da abertura do cofre para pagamento da Contribuição Industrial do próximo ano de 1963, poderão os contribuintes apresentar, com fundamento no artigo 34.º do Regulamento do Contencioso das Contribuições e Impostos, aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1635, de 12 de Abril de 1956, qualquer reclamação que tenham por conveniente.

E para constar se fez este e outros de igual teor, sendo um exemplar publicado no *Boletim Oficial*.

Repartições de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Damão e Dio, 5 de Dezembro de 1962. — Os Secretários de Fazenda (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Sousa — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Counto — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Edital

Imposto Profissional

Os secretários de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Damão e Dio fazem saber, nos termos do disposto no artigo 26.º do Regulamento do Imposto Profissional aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1786, de 10 de Abril de 1958, que durante o mês de Janeiro do próximo ano, estarão abertos os cofres das Recebedorias de Fazenda dos concelhos deste Estado para a cobrança à boca do cofre do Imposto Profissional do 1.º e 2.º grupos.

Findo aquele prazo, terão os contribuintes mais de 60 dias para satisfazerem as suas colectas, acrescidas de juros de mora legais e 3 por cento de dívidas conforme dispõe o § 3.º

be transferred to the Revenue Court for forcible collection and shall be collected forcibly or paid after the fiscal proceedings have been instituted according to the Código das Execuções Fiscais, and other instalments will also be considered due, when the first is not paid in the month of January.

During the period of 60 days starting from the day following the opening of the Treasuries for the payment of the professional tax of the 1st and 2nd groups, the tax payers may file, on the basis of the article 34 of the «Regulamento do Contencioso das Contribuições e Impostos», approved by Diploma Legislativo no. 1635, of 12th April, 1956, any claim which they deem fit.

This notice is issued for general information, and copies of the same will be fixed at the customary places, and one copy is published in the Government Gazette.

Revenue Department of the Concelhos of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Pernem, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, 5th December, 1962. — The secretaries of Fazenda: (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Souza — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Countó — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Notice

Tax on interest — Section A

The secretaries of the Fazenda of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Pernem, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, Talukas make known, in pursuance of article 22 of the tax on Interest Regulation, approved by Diploma Legislativo no. 1787, of 10th April, 1958, that during the next month of January, the Treasuries of the said Talukas shall remain open for the collection, at the counters, of the said tax — Section A.

After that expiry date, the tax payers will have another 60 days grace to pay the said taxes increased by interest and 3 per cent on the debt, in accordance with article 21 of the same Regulation. The taxes will be transferred, after that period, to the Revenue Court for forcible collection and shall be collected forcibly or paid after the fiscal proceedings have been instituted according to the Código das Execuções Fiscais.

During the period of 60 days starting from the day following the opening of the Treasuries for the voluntary payment of the tax on interest — Section A — the tax-payers may file, on the basis of the article 34 of the «Regulamento do Contencioso das Contribuições e Impostos», approved by Diploma Legislativo no. 1635, of 12th April, 1956, any claim which they deem fit.

This notice and similar ones are issued, for general information and one copy is published in the Government Gazette.

Revenue Department of the Concelhos of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Pernem, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, 5th December, 1962. — The secretaries of Fazenda: (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Souza — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Countó — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Notice

Complementary Tax

The secretaries of the Fazenda of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Pernem, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, Talukas make known, in pursuance of article 38 of Complementary Tax rules, approved by Diploma Legislativo no. 1799, of 15th April, 1958, and in accordance with the article 11 of the said rules, that the tax-payers of the following taxes: Industrial tax, professional tax, property tax and tax on interest are bound to submit upto the end of February, 1963 at all the Repartições de Fazenda Concelhias, where they are being taxed, a declaration form m/1, in triplicate to be mentioned thereon the income on which the taxes are levied.

They also make known to the said tax-payers whose remuneration is not subject to professional tax (Government servants and public employees, in active service or retired) that they should submit, at the office where their pay-sheets are issued the declaration form m/2.

do artigo 23." do Regulamento citado, depois do que o imposto considerar-se-á relaxado e só poderá ser cobrado coercivamente ou pago depois de instaurado o competente processo de execução fiscal nos termos do Código das Execuções Fiscais considerando-se também vencidas as restantes prestações no caso de não ter sido paga a primeira no mês de Janeiro.

Durante o prazo de 60 dias contados do dia imediato ao da abertura do cofre para pagamento voluntário do Imposto Profissional do 1.º e 2.º grupos, poderão os contribuintes apresentar, com fundamento no artigo 34." do Regulamento do Contencioso das Contribuições e Impostos, aprovados pelo Diploma Legislativo n.º 1635, de 12 de Abril de 1956, qualquer reclamação que tenham por conveniente.

E para constar se passou este que vai ser publicado no *Boletim Oficial*, sendo afixados exemplares de igual teor nos lugares públicos de costume.

Repartições de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Pondá, Sanguém, Quepém, Canáccna, Damão e Dio, 5 de Dezembro de 1962. — Os Secretários de Fazenda (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Sousa — Mortó V. S. Neurencar — Xantarama Countó — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Editais

Imposto sobre a aplicação de capitais — Secção A

Os secretários de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Pondá, Sanguém, Quepém, Canácona, Damão e Dio fazem saber, nos termos do artigo 22." do Regulamento do Imposto sobre a aplicação de capitais, aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1787, de 10 de Abril de 1958, que, durante o mês de Janeiro do próximo ano, estarão abertos os cofres das Recebedorias de Fazenda dos concelhos deste Estado para a cobrança à boca do cofre do referido imposto — Secção A.

Findo aquele prazo, terão os contribuintes mais de 60 dias para satisfazerem as suas colectas, acrescidas de juros de mora legais e 3 por cento de dividas conforme dispõe o artigo 21." do mesmo Regulamento, depois de que o imposto considerar-se-á relaxado e só poderá ser cobrado coercivamente ou pago depois de instaurado o competente processo executivo nos termos do Código das Execuções Fiscais.

Durante o prazo de 60 dias contados do dia imediato ao da abertura do cofre para pagamento voluntário do Imposto sobre a aplicação de capitais — Secção A —, poderão os contribuintes apresentar, com fundamento no artigo 34." do Regulamento do Contencioso das Contribuições e Impostos, aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1635, de 12 de Abril de 1956, qualquer reclamação que tenham por conveniente sobre o referido imposto.

E para constar se fez este e outros de igual teor, sendo um exemplar publicado no *Boletim Oficial*.

Repartições de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Pondá, Sanguém, Quepém, Canácona, Damão e Dio, 5 de Dezembro de 1962. — Os Secretários de Fazenda (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoocar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Sousa — Mortó V. S. Neurencar — Xantarama Countó — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Editais

Imposto complementar

Os secretários de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Pondá, Sanguém, Quepém, Canácona, Damão e Dio fazem saber, nos termos do artigo 38." do Regulamento do Imposto Complementar, aprovado pelo Diploma Legislativo n.º 1799, de 15 de Abril de 1958, e em cumprimento do disposto no artigo 11." do citado regulamento que os contribuintes dos seguintes impostos: Contribuição industrial, Imposto profissional, Contribuição predial e imposto sobre a aplicação de capitais, são obrigados a apresentar até ao fim de Fevereiro de 1963, em todas as Repartições de Fazenda Concelhias por onde andem colectados, uma declaração conforme o modelo n.º 1, em triplicado, para preenchimento dos rendimentos em que estão colectados.

Mais fazem saber aos mesmos contribuintes que auferem rendimentos não sujeitos a Imposto profissional (funcionários e empregados públicos, civis e militares, no activo ou na aposentação ou reforma) que devem apresentar na estação processadora dos seus abonos a declaração M/2.

This notice is issued for general information and copies of the same will be fixed at the customary places and one copy is published in the Government Gazette.

Revenue Department of the Concelhos of Goa, Bardez, Salcete, Mormugão, Pernem, Bicholim, Satari, Ponda, Sanguem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, 5th December, 1962. — The secretaries of Fazenda: (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoçar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Sousa — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Counto — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Department of Education

«Liceu Nacional Afonso de Albuquerque»

(Higher Secondary School)

Notice

Examinations
1962-1963

It is hereby announced that inscription forms of the candidates seeking admission for the coming examinations of the 1st, 2nd, and 3rd cycles, respectively, will be received at the Lyceum's Office during the working hours, from 2nd to 15th January, 1963.

2. As such, the candidates should forward their inscriptions forms along with the following documents:

- a) Birth — certificate;
- b) Certificate of having been vaccinated against small pox;
- c) Two snaps (0,035 m×0,040 m.);
- d) Progress book of the student, duly filled (caderno escolar);
- e) Candidate's last examination certificate when passed at a different Lyceum.

3. The candidates who are already been inscribed at this Lyceum as day-scholars are exempted from producing the documents mentioned in the paras a), b) and e).

4. After the expiry of the date mentioned above, the Rector can authorise the admission for the examination upto 25th January, by the payment of the correspondent extra fees of Rs. 17/-. After 25th January, the Governor can authorise the admission, but exceptionally and in special cases, post payment of the respective extra fees of Rs. 34/-.

It is also hereby informed that the age limit, regarding the admission for the examinations, referred in the para c) of the article 472 of the E. E. L. and in the article 23 of the Portaria n.º 7835, of 30-6-60, respectively, have been reduced to 17 years.

Any further information can be obtained at this Office during the working hours.

Office of National Lyceum, Goa, 14th December, 1962. — For the Chief Officer, *Jose Maria Laboulais Nolasco de Melo*.

Visa. — The Acting Rector, *Filipe Arminho Pinto*.

«Caixa Económica de Goa»

Notice

In exercise of the powers conferred upon me by clause (4) of Section 4 of the Goa, Daman & Diu (Banks Reconstruction) Regulation, 1962, I do hereby direct that the minimum deposit amount or minimum balance amount of Annas four permitted in any pass-book under Section 4 para 1 and Section 25, respectively, of the Portaria no. 5577 of 11-9-1952 has been increased, with immediate effect, to Rs. 10/-.

Panjim, 12th December, 1962. — The Custodian, *S. V. Bhobe*.

Operations Department

Notice

In pursuance of Section 1 of article 32 of the rules of «Caixa Economica de Goa» it is notified that António Silverio Pedro Gonsalves, Domingos Sebastião, Jose Maria Gonsalves

E para constar se fez este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares mais públicos e do costume, sendo um exemplar publicado no *Boletim Oficial* deste Estado.

Repartições de Fazenda dos concelhos de Goa, Bardês, Salsete, Mormugão, Perném, Bicholim, Satari, Pondá, Sanguém, Quepém, Canácona, Damão e Dio, 5 de Dezembro de 1962. — Os Secretários de Fazenda (as.) Esvonta Camotim — Data-rama S. Sirvoicar — Caetano de Gouveia Pinto — Policarpo Pereira — Bicu Sinai Usgãoçar — Esvonta Ramanim — João M. Cardoso — Arnaldo de Sousa — Morto V. S. Neurencar — Xantarama Counto — Luis Caraciolo Fernandes — Vassanta Bandari — Mousinho da Silva Soares.

Serviços de Instrução

Liceu Nacional Afonso de Albuquerque

Secretaria

Aviso

Serviço de Exames
1962-1963

Faz-se público que se recebem nesta Secretaria, de 2 a 15 do próximo mês de Janeiro, durante as horas de expediente, os boletins de inscrição dos alunos externos que queiram prestar exame liceais na próxima época, do 1.º, 2.º e 3.º ciclos.

2. Os referidos boletins serão instruídos com os seguintes documentos:

- a) Certidão de idade;
- b) Atestado de vacina contra varíola;
- c) Duas fotografias com as dimensões de 0,035m×0,040m;
- d) Caderno escolar devidamente escriturado;
- e) Certidão de habilitação, se não tiverem prestado o último exame neste Liceu.

3. Os alunos inscritos neste Liceu, como externos, são dispensados de apresentação dos documentos mencionados nas alíneas a), b) e e).

4. Expirado o prazo acima referido, a admissão ao exame pode ser autorizada pelo Sr. Reitor, mediante o pagamento da correspondente propina suplementar de Rps. 17/-, somente até 25 de Janeiro. Depois de 25 de Janeiro, excepcionalmente e em casos de força maior poderá S. Ex.º o Governador autorizar a admissão, mediante o pagamento da respectiva propina suplementar de Rps. 34/-.

Esclarece-se que superiormente foram reduzidas para 17 anos as idades referidas, respectivamente, na alínea c) do artigo 472.º do Estatuto do Ensino Liceal e no artigo 23.º da Portaria n.º 7835, de 30 de Junho de 1960.

Quaisquer esclarecimentos serão prestados na Secretaria, durante as horas de expediente.

Secretaria do Liceu Nacional de Goa, 14 de Dezembro de 1962. — Pelo Chefe da Secretaria, *José Maria Laboulais Nolasco de Melo*.

Visto. — Pelo Reitor, *Filipe Arminho Pinto*.

Caixa Económica de Goa

Aviso

No uso dos poderes que me foram conferidos pela cláusula (4) do artigo 4 de «The Goa, Daman & Diu (Banks' Reconstruction) Regulation, 1962», determino que o montante do depósito mínimo ou saldo mínimo de 4 tangas permitido em qualquer caderneta, ao abrigo do § 1.º do artigo 4.º e artigo 25.º, respectivamente, da Portaria n.º 5577, de 11 de Setembro de 1952 foi elevado, com efeito imediato, a Rps. 10/-.

Panjim, 12 de Dezembro de 1962. — O Gestor, *S. V. Bhobe*.

Secção de Operações

Aviso

Nos termos do disposto § 1.º do artigo 32.º do Regulamento da Caixa Económica de Goa, anuncia-se haver requerido António Silvério Pedro Gonçalves, Domingos Sebastião José

or Domingos Gonsalves and Emeliano Guia Santana Gonsalves, residing in Vernã, have applied for the withdrawal of Rs. 299-16 n. p., this being the balance in the account of Rosario Gonsalves, which is in this Institution. The amount referred to is no. 20 361. Anyone who has a right to this amount or a part of it should make a claim to the Head Office of the said Institution within a period of six months, beginning from the date of the publication of this notice in the Government Gazette, after the expiry of which this claim will be admitted.

Goa, 30th November, 1962. — The Chief of Operations Department, *Ramachondra Porobo Loundo*.
Visa. — The Custodian, *S. V. Bhobe*.

Advertisements

Administration Office of Marmagao

Section of Comunidades

There having been divergency between the boundaries indicated in the initial petition and those verified on the spot at the time of measurement, it is again announced in accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, that Jose Roque da Costa, from Chicalim, applied for the lease of an uncultivated and hilly plot situated at Chicalim and belonging to the Comunidade of Chicalim, for the culture of cashew trees. The said plot is bounded on the east, by the land of the said Comunidade; on the west, by the plot applied for the lease by Eufemiano Araujo Alvares and the property of Jose Vicente Alvares from Marmagao; on the north, by the property of the said Alvares and on the south, by the property of Caetano Teofilo Rodrigues and with the land of the said Comunidade of Chicalim applied for on lease by Eufemiano Araujo Alvares, covering an area of 28 876,25 m'.

Vasco da Gama, 17th November, 1962. — The Secretary, *Mablesvor V. Sinai Sirvoicar*.

(Repeated)

Administration Office of Ponda

Section of Comunidades

2 According to the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Bicaró Gopal Naique, married, residing at Borim, has applied for the lease of an uncultivated plot of land known as «Songale», situated at Borim and belonging to the Comunidade of the same village, for the cultivation of cashew trees and fruit trees. The said plot is bounded on the east, by the plot of land belonging the same Comunidade; on the west, by the plots of land belonging to Ramachondra Devvari, Nilconta Suriagi Sinai Borcar and others, from Borim, and the plot of land belonging to the Temple of Xri Navadurga; on the north, by the plot of land leased to Jeganata Datarama Sinai Borcar and on the south, by the plots of land belonging to the said Nilconta and others, covering an area of 3 acres. File no. 32/1950.

(Repeated)

3 According to the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Loximicanta Panduronga Naique Nomoxicar, bachelor, major of age, residing at Bandora, has applied for the lease, for the purpose of the cultivation of paddy and fruit trees of a part of the uncultivated plot of land named «Sorpagol» and part of «Maratambo com Chanfaça», a part of plot of land no. 74, 1st division and a part of the plot of land no. 76, 1st division, belonging to the Comunidade of Bandora, bounded on the east, by the leased plot of land belonging to Xantarama Sinai Dangui; on the west, by the same plot of land no. 76, 1st division of Comunidade; on the north, by the plots of land nos. 74 and 76 and on the south, by the reserved plot of land no. XXI (municipal road), covering an area of three acres. File no. 57/1962.

Ponda, 28th November, 1962. — The Acting Secretary, *Ramacanta Sinai Contoco*.

(Repeated)

Administration Office of the Comunidades of Goa

4 In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, in force, it is hereby announced that Vinaica Sinai Bounsulo, married, born

Maria Gonçalves ou Domingos Gonçalves e Emilianio Guia Santana Gonçalves, residentes em Vernã, o levantamento do saldo de Rps. 299-16 n. p., dos depósitos existentes na referida Caixa Económica de Goa, em nome de Rosário Gonçalves, que foi titular da caderneta n.º 20 361, a fim de qualquer pessoa que se julgue com direito àquele saldo ou parte dele o aduza nesta Gerência, dentro do prazo de seis meses, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, findo o qual será resolvida a pretensão.

Goa, 30 de Novembro de 1962. — O Chefe da Secção de Operações, *Ramachondra Porobo Loundo*.

Visto. — O Gestor, *S. V. Bhobe*.

Anúncios

Administração do Concelho de Mormugão

Secção das Comunidades

Por ter havido divergência entre as confrontações constantes da petição inicial e as do terreno medido, novamente se anuncia, nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, que José Roque da Costa, de Chicalim, requereu em aforamento para cultura de cajual um terreno outeiral, inculto, rochoso e desaproveitado, sito no outeiro da comunidade de Chicalim e pertencente à mesma comunidade. Confronta-se de nascente, com o terreno da dita comunidade; de poente, com o terreno da dita comunidade requerido em aforamento por Eufemiano Araújo Alvares e prédio de José Vicente António Alvares, de Mormugão; de norte, com o prédio do dito José Vicente e de sul, com o prédio de Caetano Teófilo Rodrigues e terreno da dita comunidade requerido pelo dito Eufemiano Araújo Alvares, na área de 28.876,25 m².

Vasco da Gama, 17 de Novembro de 1962. — O Secretário, *Mablesvor V. Sinai Sirvoicar*.

(Repetido)

Administração do Concelho de Pondá

Secção das Comunidades

2 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, anuncia-se que Bicaró Gopal Naique, casado, residente em Borim, requereu em aforamento para os fins de cultura de cajual e outras árvores frutíferas um terreno inculto denominado «Songale», sito em Borim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com o terreno da mesma comunidade; de poente, com o prédio de Ramachondra Devvari, com o da Nilconta Suriagi Sinai Borcar e outros, de Borim e com o da Devalaia de Xri Navadurga; de norte, com o aforamento de Jaganata Datarama Sinai Borcar e de sul, com os ditos de Nilconta e outros, na área de três hectares. Processo n.º 32/1950.

(Repetido)

3 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º Código das Comunidades, anuncia-se que Loximicanta Panduronga Naique Nomoxicar, solteiro, maior de idade, residente em Bandorá, requereu em aforamento para os fins de cultura de arroz e das árvores frutíferas uma parte dum terreno inculto, denominado «Sorpagol» e parte de «Maratambo com Chanfaça», parte do lote n.º 74, 1.ª adição e da parte do lote n.º 76, 1.ª adição, pertencente à comunidade de Bandorá, confrontando de nascente, com o aforamento de Xantarama Sinai Dangui; de poente, com o mesmo n.º 76, 1.ª adição da dita comunidade; de norte, com os lotes n.ºs 74 e 76 e de sul, com o lote reservado n.º XXI (estrada municipal), na área de três hectares. Processo n.º 57/1962.

Pondá, 28 de Novembro de 1962. — Servindo de Secretário, *Ramacanta Sinai Contoco*.

(Repetido)

Administração das Comunidades de Goa

4 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Vinaica Sinai Bounsulo, casado, natural de Santa Cruz e residente na cidade de

at Santa Cruz and residing in the City of Goa, has applied for the lease, for the construction of residential houses, of a hilly, uncultivated and unused land, belonging to the Comunidade of Bambolim where is situated, comprised in the plot named «Paragali», bounded on the east and south, by the land of the same plot; on the west, by the land of heirs of Teófilo Pinto and on the north, by the national road, covering an area of 1000 m².

Goa, 15th November 1962. — The Secretary, *Bogvonta Vitol Porobo Chimulcar*.

Administration Office of the Comunidades of Salcete

5 There having been a divergency in the boundaries indicated in the initial petition and those verified by administrative inspection, it is again announced according to the terms and regulations of article 330 of the Code of Comunidades, that Joaquim Medeira, married, landlord, residing at Comba, Margão, has applied for the lease, for house construction of the land belonging to the Comunidade of Margão, known as «Cupangaly», situated at Gogola, in Margão, bounded on the east, by the land belonging to the Comunidade of Margão; on the west, by the strip of land, 2 metres wide, belonging to the same Comunidade, between the surveyed land in file no. 176/1961 and that surveyed in the petition of Joaquim Medeira; on the north, by the land of the Comunidade of Margão and on the south, by the strip of 3 metres wide from the edge of gutter of the road leading from Margão to Curtorim. The measured land has an area of 990 m² and the lease rent fixed is Rs. 10/-.

6 In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Manuel Filipe Pereira, bachelor, major in age, merchant, residing at Margão, has applied for the lease, for the plantation of fruit trees, such as cashew-trees, mango-trees and others, of an uncultivated and unused land, plot no. 36, «Cupator», covering an area of approximately 2362 m², which is bounded on the east, by the land of Aji Abdul Carim; on the west, by land kept for a path of plot no. 35 belonging to Joaquim Fernandes; on the north, by another land kept for path between the present plot and plot no. 37 belonging to Lourenço Miranda and on the south, by the land kept for path and the land belonging to Tomas Figueiredo.

Margão, 12th September, 1962. — The Acting Secretary, *Harinata Pundolica Naique*.

Administration Office of the Comunidades of Bardez

7 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Panduronga Apá Shirodcar, from Sirsaim, has applied for the lease, for the construction of a house, of a portion of the lot no. 91, an uncultivated and unused plot of land, without special denomination, situated at Sirsaim and belonging to the Comunidade of the same village. It is bounded on the east, by the plot applied on lease by Rogunata Sada Shirodcar; on the west, by the land of the Comunidade; on the north, lot no. 65 and the land of the Comunidade and on the south, street no. XXI, covering an area of thousand square metres. File no. 199 of 1962.

(Repeated)

8 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Ananta Tilú Chodnancar, from Sirsaim, has applied for the lease, for the construction of a house, of a portion of the lot no. 91, an uncultivated and unused plot of land without especial denomination, situated at Sirsaim and belonging to the Comunidade of the same village. It is bounded on the east, by the land of the Comunidade; on the west, by a street no. XXI; on the north, by the land of the Comunidade and on the south, by the plot applied on lease by Rupí Tilú Chodnancar, covering an area of thousand square metres. File no. 196 of 1962.

(Repeated)

9 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Rupí Tilú Chodnancar, from Sirsaim, has applied for the lease, for the construction of a house, of a portion of the lot no. 91, an uncultivated and unused plot

Goa, requereu em aforamento, para construção de casas de habitação, um terreno outeiral, inculto e desaproveitado, pertencente à comunidade de Bambolim, onde é situado, compreendido no lote denominado «Paragali», confrontando de nascente e sul, com o terreno do mesmo lote, de poente, com terreno dos herdeiros de Teófilo Pinto e de norte, com a estrada nacional, na área de 1000 m².

Goa, 15 de Novembro de 1962. — O Secretário, *Bogvonta Vitol Porobo Chimulcar*.

Administração das Comunidades de Salsete

5 Tendo havido divergência entre as confrontações indicadas na petição inicial e as apuradas na inspecção administrativa, novamente se anuncia nos termos e para efeitos do artigo 330.º do Código das Comunidades, que Joaquim Medeira, casado, proprietário, residente em Comba de Margão, requereu em aforamento para construção de casa, um terreno da comunidade de Margão, denominado «Cupangaly», sito em Gogola de Margão, o qual se confronta de nascente, com o terreno da comunidade de Margão; de poente, com uma faixa do terreno da mesma comunidade, da largura de dois metros, entre o terreno medido no processo em causa n.º 176, de 1961 e o que fora medido no processo n.º 79 de 1961, instaurado a requerimento de Joaquim Medeira; de norte, com o terreno da comunidade de Margão e de sul, com uma faixa da largura de três metros a contar da borda da valeta da estrada que de Margão se dirige a Curtorim. O terreno medido tem a área de 990 m² e o foro arbitrado é de dez rupias.

6 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, anuncia-se que Manuel Filipe Pereira, solteiro, maior, comerciante, residente em Margão, requereu em aforamento para cultura de árvores frutíferas, tais como cajueiros, mangueiras e outras, um terreno inculto e desaproveitado da comunidade de Davorlim, terreno que é lote n.º 36 «Cupator», na área aproximada de 2362 m², confrontando de nascente, com o terreno de Aji Abdul Carim; de poente, com o terreno salvo para caminho do lote n.º 35, de Joaquim Fernandes; de norte, com o outro terreno salvo para caminho entre o presente lote e lote n.º 37, de Lourenço Miranda e de sul, com o terreno salvo para caminho e o terreno de Tomás Figueiredo.

Margão, 12 de Setembro de 1962. — Servindo de Secretário, *Harinata Pundolica Naique*.

Administração das Comunidades de Bardê

7 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Panduronga Apá Shirodcar, de Sirsaim, requereu em aforamento para construção de casa, parte do lote n.º 91, um terreno inculto e desaproveitado, sem denominação especial, sito em Sirsaim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com o terreno requerido por Rogunata Sada Shirodcar; de poente, terra da comunidade; de norte, lote n.º 65 e terra da comunidade e de sul, caminho n.º XXI, na área de 1000 m². Processo n.º 199, de 1962.

(Repetido)

8 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Ananta Tilú Chodnancar, de Sirsaim, requereu em aforamento para construção de casa, parte do lote n.º 91, um terreno inculto e desaproveitado, sem denominação especial, sito em Sirsaim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com a terra da comunidade; de poente, caminho n.º XXI; de norte, com a terra da comunidade e de sul, com o terreno requerido por Rupí Tilú Chodnancar, na área de 1000 m². Processo n.º 196, de 1962.

(Repetido)

9 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Rupí Tilú Chodnancar, de Sirsaim, requereu em aforamento para construção de casa, parte do lote n.º 91, um terreno inculto e desaproveitado, sem denominação especial, sito em Sirsaim e pertencente

of land without special denomination, situated at Sirsaim and belonging to the Comunidade of the same village. It is bounded on the east, by the land of the Comunidade; on the west and south, by a street no. XXI and on the north, by the land of the Comunidade, covering an area of thousand square metres. File no. 195 of 1962.

(Repeated)

10 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Mortó Baburau Alornencar, from Sirsaim, has applied for the lease, for the construction of a house, of a portion of a lot no. 91, an uncultivated and unused plot of land without special denomination, situated at Sirsaim and belonging to the Comunidade of the same village. It is bounded on the east and north, by the land of the Comunidade; on the west, by a street no. XXI and on the south, by a plot applied on lease, by Ananta Tilu Chodnancar, covering an area of thousand square metres. File no. 197 of 1962.

(Repeated)

11 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Rogunata Sada Sirodcar, residing at Sirsaim, has applied for the lease, for the construction of a house, of a portion of the lot no. 91, an uncultivated and unused plot of land without special denomination, situated at Sirsaim and belonging to the Comunidade of the same village. It is bounded on the east, by the lot no. 66, advecica pain and lot no. 65 «Adeacho aco»; on the west, by the land of the Comunidade; on the north, the said lot no. 65 and on the south, by a street no. XXI, covering an area of thousand square metres. File no. 198 of 1962.

(Repeated)

12 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Lília Luciana Carrasco, widow of Florêncio Almeida, from Mapuçá, has applied for the lease of a hilly and uncultivated plot of land named «Comonaicacho Soddó», belonging to the Comunidade of Mapuçá, where it is situated for the construction of a house. The said plot is bounded on the east, west and south, by the land of the Comunidade and on the north, by the leased plot of Esmeralda Carmelina de Menezes, covering an area of 1000 square metres. File no. 193 of 1962.

(Repeated)

13 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Durga Sinai Sanvordencar also known as Durgadas Balchondra Naricornim, residing at Calapur, rectifying the boundaries of his former petition, has applied for the lease, for the construction of houses of an uncultivated and unused plot of land named «Fondem-Gallum», situated at alto de Porvorim, and belonging to the Comunidade of Serulá. It is bounded on the east, west and south, by the land of the same lot of the Comunidade and on the north, by the leased plot of Balchondra Sinai Naricornim, covering an area of 1000 square metres. File no. 13 of 1962.

Mapuçá, 1st December, 1962. — The Secretary, *Mangueza R. S. Quencro*.

(Repeated)

14 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Francisco de Souza, married, advocate, residing at Vasco da Gama, has applied for the lease, for the construction of houses, of a hilly, uncultivated and unused plot of land named «Odlem Sorgul», situated at Alto de Betim and belonging to the Comunidade of Pilerne, lot no. 330. It is bounded on the east by a strip of land five metres wide reserved by the side of national road that leads from Mapuçá to Betim and on the west, north and south, by the land of the Comunidade, covering an area of 1000 m². File no. 183 of 1962.

15 Under the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of the Comunidades, it is hereby announced that Deudita Pereira, residing at Mapuçá, having altered her previous petition regarding the quarters annexed to her house, has applied for the lease, for the purpose of constructing a house, an uncultivated and unused plot, known as «Temericho Sorvo», belonging to the Comunidade of Mapuçá, bounded on the east and north; by the reserved lot no. CCXXXV belonging to the Comunidade; on the south, by

cente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com a terra da comunidade; de poente e sul, com caminho n.º XXI e de norte, com a terra da comunidade, na área de 1000 m². Processo n.º 195, de 1962.

(Repetido)

10 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Mortó Baburau Alornencar, de Sirgaim, requereu em aforamento para construção de casa, parte do lote n.º 91, um terreno inculto e desaproveitado, sem denominação especial, sito em Sirgaim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente e norte, com terreno da comunidade; de poente, com caminho n.º XXI e de sul, com o terreno requerido por Ananta Tilú Chodnancar, na área de 1000 m². Processo n.º 197, de 1962.

(Repetido)

11 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Rogunata Sada Sirodcar, de Sirgaim, requereu em aforamento para construção de casa, parte do lote n.º 91, um terreno inculto e desaproveitado, sem denominação especial, sito em Sirgaim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com o lote n.º 66, advecica paina e lote n.º 65 Adeachó aco; de poente, com terra da comunidade; de norte, dito lote n.º 65 e de sul, com caminho n.º XXI, na área de 1000 m². Processo n.º 198, de 1962.

(Repetido)

12 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Lília Luciana Carrasco, viúva de Florêncio Almeida, de Mapuçá, requereu em aforamento para construção de casa, o terreno outeiral e inculto denominado «Comonaicachó Soddó», pertencente à comunidade de Mapuçá, onde é situado, confrontando de nascente, poente e sul, com o terreno da comunidade e de norte, com o aforamento de Esmeralda Carmelina de Menezes, na área de 1000 m². Processo n.º 193, de 1962.

(Repetido)

13 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Durgá Sinai Sanvordencar, por outro nome Durgadas Balchondra Naricornim, residente em Calapur, rectificando as confrontações do seu pedido anterior, requereu em aforamento para construção de casas, um terreno inculto e desaproveitado denominado «Fondém Gallum», sito no alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, confrontando de nascente, poente e sul, com o terreno do mesmo lote da comunidade e de norte, com o aforamento de Balchondra Sinai Naricornim, na área de 1000 m². Processo n.º 13, de 1962.

Mapuçá, 1 de Dezembro de 1962. — O Secretário, *Mangueza R. S. Quencro*.

(Repetido)

14. Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Francisco de Sousa, casado, advogado, residente em Vasco da Gama, requereu em aforamento para construção de casas, o terreno outeiral, inculto e desaproveitado, denominado «Odlem Sorgul», sito no alto de Betim e pertencente à comunidade de Pilerne, lote n.º 330, confrontando de nascente, com a faixa do terreno da comunidade da largura de 5 m reservada ao lado da estrada nacional, que de Mapuçá se dirige a Betim e de poente, norte e sul, com o terreno da comunidade, na área de 1000 m². Processo n.º 183, de 1962.

15 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Deudita Pereira, residente em Mapuçá, modificando o seu pedido anterior de serventia, requereu em aforamento para construção de casa, um terreno inculto e desaproveitado, denominado «Temerichó Sorvó», pertencente à comunidade de Mapuçá, onde é situado, confrontando por nascente e norte, lote reservado n.º CCXXXV da comunidade; de sul, com caminho, lote reservado

the road lot reserved no. CCXLVII and on the west, by the property of the applicant, covering an area of 700 m². File no. 163/1962.

n.º CCXLVII e de poente, com o prédio da requerente, na área de 700 m². Processo n.º 163/1962.

16 There having been divergencies between the boundaries indicated in the initial petition and those verified on the spot, it is again announced, in the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of the Comunidades, that an uncultivated and unused rocky plot known as «Odlem Sorgul», belonging to the Comunidade of Pilerne, bounded on the east, by a strip of land 5 metres wide after which is situated the plot leased to Sridora Sinai Bobo e Caculo; on the west and the north, by the land of the Comunidade and on the south, by the land of the Comunidade measured to the applicant in file no. 87/1960, was measured out to be leased to Antonio Francisco Sales Rodrigues da Rocha Mascarenhas also known as Sales Mascarenhas, residing at Vasco da Gama. The said plot has an area of 1000 m² and has an annual lease rent of Rs. 10/-. File n.º 87/1960.

16 Por ter havido divergência entre as confrontações constantes da petição inicial e as achadas no sítio ao tempo de medição, novamente se anuncia, nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, que a António Francisco Sales Rodrigues da Rocha Mascarenhas, por outro nome Sales Mascarenhas, residente em Vasco da Gama, foi medido em aforamento para construção de casa, um terreno inculto, rochoso e desaproveitado denominado «Odlem Sorgul», pertencente à comunidade de Pilerne, confrontando de nascente, com a faixa do terreno da largura de 5 metros depois do qual fica o aforamento concedido a Sridora Sinai Bobó e Caculó; de poente e norte, com o terreno da comunidade e de sul, com o terreno da comunidade medido ao requerente no processo n.º 88, de 1960, na área de 1000 m² e com o foro anual de 10 rupias. Processo n.º 87, de 1960.

17 There having been divergencies between the boundaries indicated in the initial petition and those verified on the spot, it is again announced, in the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of the Comunidades, that an uncultivated and unused rocky plot, known as «Odlem Sorgul», belonging to the Comunidade of Pilerne, bounded on the east, by a strip of land five metres wide after which is situated the plot leased to Sridora Sinai Bobo e Caculo; on the west and the south, by the land of the Comunidade and on the north, by the land of the Comunidade measured to the applicant in file no. 87/1960, covering an area of 1000 square metres, was measured out to be leased to António Francisco Sales Rodrigues da Rocha Mascarenhas also known as Sales Mascarenhas, residing at Vasco da Gama. The said plot has an annual lease rent of Rs. 10/-. File no. 88/1960.

17 Por ter havido divergência entre as confrontações constantes da petição inicial e as achadas no sítio ao tempo de medição, novamente se anuncia, nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, que a António Francisco Sales Rodrigues da Rocha Mascarenhas por outro nome Sales Mascarenhas, residente em Vasco da Gama, foi medido em aforamento para construção de casa, um terreno rochoso, inculto e desaproveitado denominado «Odlem Sorgul», pertencente à comunidade de Pilerne, confrontando de nascente, com a faixa do terreno da largura de cinco metros depois do qual fica o aforamento concedido a Sridora Sinai Bobó e Caculó; de poente e sul, com o terreno da comunidade e de norte, com o terreno da comunidade medido ao requerente no processo n.º 87, de 1960, na área de 1000 m² e pelo foro anual de dez rupias. Processo n.º 88, de 1960.

18 There having been divergencies between the boundaries as indicated in the initial petition and those verified on the spot, it is again announced in the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, that an uncultivated and unused hilly plot, lot n.º 126, situated at «Alto de Porvorim» and belonging to the Comunidade of Serulá, was measured to be leased to Francisco Xavier Dias, residing in Panjim, for the purpose of constructing a house. The said plot is bounded on the east and north, by the land of the Comunidade included in the said lot; on the west, by a strip of land four metres wide after which is situated the plot measured in file no. 121/1961 to Aurelio Menezes, and on the south, by a strip of land four metres wide along the municipal road that from the national-road Betim-Mapuca goes to Paetona, covering an area of 1000 m², with an annual lease rent of 10 rupees. File no. 137/1960.

18 Por ter havido divergência entre as confrontações constantes da petição inicial e as achadas no sítio ao tempo de medição, novamente se anuncia, nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, que a Francisco Xavier Dias, residente em Pangim, foi medido em aforamento para construção da casa, um terreno inculto, rochoso e desaproveitado, lote n.º 126, sito no alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, confrontando de nascente e norte, com o terreno da comunidade que faz parte do aludido lote; de poente, com a faixa do terreno da largura de quatro metros depois da qual fica o terreno medido no processo n.º 121, de 1961, a Aurelio Menezes, e de sul, com a faixa do terreno da largura de quatro metros ao longo da estrada vicinal que da nacional Betim-Mapuca se dirige à Paetona, na área de 1000 m², pelo foro anual de dez rupias. Processo n.º 137, de 1960.

Mapuca, 11th December, 1962. — The Secretary, *Manguexa R. S. Quencro*.

Mapuçá, 11 de Dezembro de 1962. — O Secretário, *Manguexa R. S. Quencró*.

19 On the 16th of January next, at 11 a.m., a public auction will take place at the gate of this Administration, of an uncultivated and unused plot, lot no. 125 situated at «Alto de Porvorim» and belonging to the Comunidade of Serula, applied on lease for the purpose of construction of a house by Vasco Alvares, residing at Panjim. The said plot is bounded on the east and south, by the land of the Comunidade included in the said lot; on the west, by the land of the Comunidade measured to Naraina S. Prabhu Sinari in file no. 179/1961 and on the north, by a strip of land four metres wide along the municipal road that from the national highway Betim-Mapuca leads to Paetona, covering an area of thousand square metres with an annual lease rent of ten rupees. File no. 172/1962.

19 No dia 16 de Janeiro seguinte, pelas 11 horas, será levado a hasta pública, à porta desta Administração, um terreno inculto, outeiral e desaproveitado, lote n.º 125, sito no alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, requerido em aforamento para construção de casa por Vasco Alvares, residente na cidade de Goa, confrontando de nascente e sul, com o terreno da comunidade que faz parte do aludido lote; de poente, com o terreno da comunidade medido a Naraina S. Prabhú Sinari, no processo n.º 179/1961 e de norte, com a faixa do terreno da largura de 4 metros ao longo da estrada vicinal que da estrada nacional Betim-Mapuca se dirige a Paetona, na área de 1000 m², com o foro anual de 10 rupias. Processo n.º 172, de 1961.

Mapuca, 11th December, 1962. — The Secretary, *Manguexa R. S. Quencro*.

Mapuçá, 11 de Dezembro de 1962. — O Secretário, *Manguexa R. S. Quencró*.

Visa. — The Administrator, *Sousa Gonsalves*.

Visto. — O Administrador, *Sousa Gonçalves*.

«Comunidades»

Morombim o Grande

20 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, to be held at the meeting place of this Comunidade at 3 p. m., on 3rd Sunday after this notice has been published in the Government Gazette to vote a subsidy, if it pleases, in favour of the National Defence. If it fail to

Comunidades

Morombim-o-Grande

20 É convocada a sobredita comunidade em sessão extraordinária, em representação de 2/3 do seu capital social, pelas 15 horas, na casa das sessões da comunidade no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para, querendo, votar um subsídio a favor do Fundo de Defesa

meet this time, it is convened in the same form, place and time on next Sunday, and if it still fails to meet this time it is convened in the usual way on next Sunday for the same purpose at the same place and time; and should give its opinion about the application of Pundolice Fernandes from Santa Barbara about rebate an payment of amount for the extraction of stones, due this year.

Goa, 12th December, 1962. — The Clerck, *Subraia Ganaxama Sinai Usgãocar*.

Chimbel

21 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting to be held at the meeting place of this Comunidade at 10 a. m., in the form of 2/3 of its members on 3rd Sunday after this notice has been published in the Government Gazette, to vote a subsidy in favour of the National Defence. If it fails to meet this time it is convened in the same form, place and time on the next Sunday and if it still fails to meet this time it is convened in the usual way at 3 p. m. on the same day, for the same purpose.

Goa, 12th December, 1962. — The Clerck, *Subraia Ganaxama Sinai Usgãocar*.

Goltim

22 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, to be held at the meeting place of this Comunidade at 10 a. m., in the form of 2/3 of its members on the 3rd Thursday after this notice has been published in the Government Gazette to give its opinion about the resolution taken by the governing body of this Comunidade about a subsidy in favour of the National Defence. If it fails to meet this time it is convened in the same form, place and time on next Thursday, and if it still fails to meet also this time it is convened in the usual way at 3 p. m. on the same day, for the same purpose.

Goa, 12th December, 1962. — The Clerck in charge, *Subraia Ganaxama Sinai Usgãocar*.

Murdá

23 The above mentioned Comunidade, with representation of 2/3 of its social capital, is hereby convened for an extraordinary meeting at its usual meeting place at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette. Should it fail to meet on the said date, the same is convened, once again, at 10 a. m. on the 3rd Wednesday with the aforesaid representation. Should it still fail to meet this time, it is convened for an ordinary meeting at 10 a. m., on the 4th Sunday. The 20 biggest shareholders of the Comunidade are hereby convened to meet, at 12 noon on the said 4th Sunday, in order to give their opinion about the resolution which may be taken by the Comunidade.

Murdá, 5th December, 1962. — The Clerk, *Babu Visvonata Naique Dessai*.

Visa. — The President, *Augusto F. de Oliveira Fernandes*.

Margão

24 The above mentioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 9 a. m., in the meeting house, to decide about the request of Luis Francisco Crisólogo de Noronha, of Margão, mentioned in the file no. 261/1956, regarding the lease concession of the plot known as «Soclem Kandalem».

Margão, 27th November, 1962. — The Clerk, *Gurudas Govinda Egdó*.

Querim

25 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting at its Meeting Hall, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to give its opinion about the file no. 79/1962, regarding the application for lease made by Bernardo Pereira, of Querim, for the construction of a house.

Mardol, 7th December, 1962. — The Clerk in charge, *Ramacanta Xembunata Sinai Priolcar*.

Majordá

26 The above mentioned Comunidade is hereby convened to meet in an extraordinary session, at its meeting place, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m., in order to give its opinion on the files nos. 111 and 187 of 1959.

Majordá, 9th December, 1962. — The Clerk, *Govinda Sinai Edó*.

Nacional; não se reunindo desta vez é a mesma convocada na mesma forma, local e horas no próximo domingo, e não se reunindo também desta vez é a mesma convocada na forma ordinária no domingo seguinte para o mesmo fim no dito local e hora; devendo nesta sessão também pronunciar sobre o pedido de Pundolice Fernandes, de Santa Bárbara, de isenção de pagamento do prêmio de serviço de extracção de pedras do corrente ano.

Goa, 12 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *Subraia Ganaxama Sinai Usgãocar*.

Chimbel

21 É convocada a sobredita comunidade em sessão extraordinária, em representação de 2/3 de seu capital social, pelas 10 horas, na casa das sessões da comunidade no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para, querendo, votar um subsídio a favor do Fundo de Defesa Nacional; não se reunindo desta vez é a mesma convocada na mesma forma, local e horas no próximo domingo, e não se reunindo também desta vez é a mesma convocada na forma ordinária, às 15 horas, no mesmo dia para o mesmo fim.

Goa, 12 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *Subraia Ganaxama Sinai Usgãocar*.

Goltim

22 É convocada a sobredita comunidade em sessão extraordinária, em representação de dois terços do seu capital social, pelas 10 horas, na casa das sessões da comunidade na terceira quinta-feira após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para pronunciar sobre o deliberado pela junta administrativa desta comunidade sobre o subsídio a favor do Fundo de Defesa Nacional; não se reunindo desta vez é a mesma convocada na mesma forma, local e horas na próxima quinta-feira, e não se reunindo também desta vez é a mesma convocada na forma ordinária, às 15 horas, no mesmo dia para o mesmo fim.

Goa, 12 de Dezembro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Subraia Ganaxama Sinai Usgãocar*.

Murdá

23 É convocada esta comunidade, na casa das suas sessões, em sessão extraordinária, a fim de votarem um subsídio condigno a favor do «Fundo de Defesa Nacional» destinado para combater a agressão da China comunista, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, no terceiro domingo, às 10 horas, representando 2/3 do seu capital social. Não se reunindo nesse dia, novamente é ela convocada, na terceira quarta-feira, às 10 horas, pela mesma representação. Não se reunindo ainda desta vez, é ela convocada em forma ordinária, no quarto domingo, às 10 horas, e às 12 horas deste dia são convocados os 20 maiores interessados para darem o seu parecer sobre o que for deliberado pela comunidade.

Murdá, 5 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *Babú Visvonata Naique Dessai*.

Visto. — O Presidente, *Augusto F. de Oliveira Fernandes*.

Margão

24 É convocada a supradita comunidade, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 9 horas, a fim de reunindo, na casa de sessões, deliberar o que tiver por conveniente sobre o pedido de Luis Francisco Crisólogo de Noronha, de Margão, constante do processo n.º 261, de 1956, referente a concessão em aforamento para construção de casa do terreno desta comunidade, denominado «Soclem Kandalem».

Margão, 27 de Novembro de 1962. — O Escrivão, *Gurudas Govinda Egdó*.

Querim

25 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa das sessões, no terceiro domingo, pelas 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar sobre o processo n.º 79/1962, de aforamento requerido por Bernardo Pereira, de Querim, para construção de casinha.

Mardol, 7 de Dezembro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Ramacanta Xembunata Sinai Priolcar*.

Majordá

26 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, no local de suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de pronunciar sobre os processos n.ºs 111 e 187, de 1959.

Majordá, 9 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *Govinda Sinai Edó*.

Sarzora

27 The above mentioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, at its meeting house at 10 a. m., on the 3rd Sunday, after the publication hereof in the Government Gazette, in order to give its opinion on the execution of the work of construction of a wall around the cemetery of the said village, the levelling of its ground, mentioned in the file no. 154/1957, and to vote a contribution in favour of the National Defence Fund.

Sarzora, 4th December, 1962. — The Clerk, *Raugi Sinai Edo.*

Mapuçá

28 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting, at its Meeting Hall, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to decide on the balance of the supplementary work of the bund belonging to Confraria of Our Lady of Miracles of Mapuçá, amounting to Rs. 1721-16 n. p., the proceedings of which were suggested by the inspection done by the Commission of Bunds with the assistance of the Administrative Board of this Comunidade.

Mapuçá, 7th December, 1962. — The Clerk, *Antonio Francisco Xavier da P. da Cruz.*

Parra

29 The above mentioned Comunidade is convened to meet in an extraordinary session in its Meeting House, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to deliberate about the estimate of the construction of the border in its full length on the top side of the field «Vanca Grande», 1st tract «Goma Sorvo» and 1st to 16th tracts of «Vanca Grande», estimated at Rs. 11.400, taking into consideration the article 310 of the Code of Comunidades.

Parra, 2nd December, 1962. — The Clerk, *Rajarama Pondori Folari.*

Jua

30 The above mentioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, in order to decide about the files nos. 165/1962 and 192/1962, concerning the application for rebate on the rent of the kharip (soródio) crop of 1962, made by the lease-holders of the fields «Causo-Cantra» and «Vaicasana».

Santo Estevam, 26th November 1962. — The Clerk, *Nagueza Sinai Edo.*

Tivim

31 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting, at its Meeting Hall, at 10 a. m., on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to give its opinion about the file no. 162 of the year 1962, in which, Datarama Nanu Azgãocar, residing at Tivim, applied for the lease of an uncultivated and unused hilly plot, for the purpose of constructing a house, named, «Cajual de Quere», situated at Tivim and belonging to the Comunidade of the same village. The said plot is bounded on the east, by a plot applied for the lease by Jose Lourenço Ferrão; on the west, by the land of the same Comunidade; on the north, by the leased plot of the heirs of Agostinho Xavier de Souza and on the south, by a neighbouring street that starting from the national road Mapuçá-Bicholim, leads to Gavaim, covering an area of 1000 m².

Tivim, 6th December, 1962. — The Clerk in charge, *Vinaeca Bascora Sinai Dumo.*

Saligão

32 Under orders from the higher authorities the above mentioned Comunidade, is hereby convened for an extraordinary meeting, on the 3rd Sunday after its publication in the Government Gazette at 10 a. m., in the Meeting Hall, to give the opinion about the decision of the committee, passed on the 2nd of this month in the ordinary meeting concerning the following: 1st. To dismiss the porter Madalena Fernandes from the 1st of coming January; 2nd to give her a monthly contribution of rupees twenty corresponding to 2/3 of her actual salary of Rs. 30/-; and 3rd to appoint another porter after the respective test is held.

Saligão, 12th December, 1962. — The Clerk in charge, *Sripada Govinda Sinai Quencro.*

Sirodá

33 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting in the Meeting Hall at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to give its opinion about the file

Sarzará

27 É convocada a sobredita comunidade para se reunir em sessão extraordinária, na casa de suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de se pronunciar sobre a execução da obra de construção de muros de vedação e aterro para o cemitério da dita aldeia, constante do processo n.º 154/1957 e votar o subsídio a favor do Fundo de Defesa Nacional.

Sarzará, 4 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *Raugi Sinai Edo.*

Mapuçá

28 É convocada esta comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, pelas 10 horas, do 3.º domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar o que tiver por conveniente sobre o balanço de obra suplementar do valado pertencente a confraria de Nossa Senhora dos Milagres de Mapuçá, do valor de Rps. 1721-16 n. p., obra cuja execução foi sugerida no auto de vistoria feita pela Comissão de Valados, com a assistência da junta administrativa desta comunidade.

Mapuçá, 7 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *António Francisco Xavier da P. da Cruz.*

Parrá

29 É convocada a sobredita comunidade para, reunindo-se em sessão extraordinária, no local de casa de suas sessões, às 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*, deliberar o que tiver por conveniente sobre a estimativa da obra de construção da borda à cabeceira de várzea «Vanca Grande», inteiro comprimento de 1.º lança de «Gomá Sorvó» e à cabeceira das várzeas 1.º a 16.º lanços «Vanca Grande», orçada em Rps. 11.400, tendo em vista o artigo 310.º do Código das Comunidades.

Parrá, 2 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *Rajarama Pondori Folari.*

Jua

30 É convocada a sobredita comunidade para se reunir, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de se pronunciar sobre os processos n.ºs 165/1962 e 192/1962, referentes à quita das rendas do soródio de 1962, requerida pelos arrendatários das casanas de «Causó-Cantra» e «Vaicasana».

Santo Estêvão, 26 de Novembro de 1962. — O Escrivão, *Nagueza Sinai Edo.*

Tivim

31 É convocada a sobredita comunidade para se reunir nas casas das suas sessões, pelas 10 horas, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de, em sessão extraordinária, deliberar sobre o processo n.º 162, de 1962, em que Datarama Nanu Azgãocar, residente em Tivim, requereu em aforamento para construção de casa, um terreno outeiral, inculto e desaproveitado, denominado «Cajual de Quere», sito em Tivim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com o aforamento requerido por José Lourenço Ferrão; de poente, com o terreno da dita comunidade; de norte, com o aforamento de herdeiros de Agostinho Xavier de Sousa e de sul, com o caminho vicinal que partindo da estrada nacional Mapuçá-Bicholim, se dirige a Gavaim, na área de 1000 m².

Tivim, 6 de Dezembro de 1962. — O Escrivão provisório, *Vinaeca Bascora Sinai Dumo.*

Saligão

32 Por determinação superior, é convocada esta comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, às 10 horas, no local de sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para pronunciar sobre a deliberação da junta administrativa tomada na sua sessão ordinária de 2 do corrente, pela qual deliberou: 1.º Despedir a porteira Madalena Fernandes a partir de 1 de Janeiro do ano seguinte; 2.º Conceder um subsídio mensal de vinte rupias correspondente a dois terços do seu vencimento actual que é de Rs. 30/-; e 3.º Nomear outra porteira mediante respectivo concurso.

Saligão, 12 de Dezembro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Sripada Govinda Sinai Quencro.*

Sirodá

33 É convocada esta comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, no local das sessões, às 10 horas, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para se pronunciar sobre o processo n.º 78/1962, relativo ao pedido

no. 78/1962, about the request for rebate on the rent of the kharip crop (soródio) of current year, made by paddy field holders of Chincharem Bicantor casana.

Siroda, 4th December, 1962. — The Clerk, *Givaji Sinai Edo*.

«Caixa de Previdencia de Goa»

Notice no. 1

34 It is hereby announced, for due purposes that José Antonio Octaviano Agostinho de Menezes, by other name, Antonio Menezes and Luis Matias Caetano Xavier de Menezes by other name, Luis de Menezes Filho, resident in Panjim, the hereditary sons of late subscriber of 3rd grade class A, n.º 424, Luis Matias Caetano Xavier de Menezes, requested to this Caixa the payment of allowance and bonus, to which he is entitled. Therefore all those who think they are entitled to the same amount, should submit their petitions to this office, within 30 days, from the publication of this notice in the Government Gazette.

Goa, 1st December, 1962. — The Acting Secretary, *Vasco da Silva Ferreira*.

«Devalaia»

Xri Naguexa of Bandora

35 On the second Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, auction will take place at the meeting place, at 10 a.m., for the lease of the assets «Deucasana», «Cumadgo» and «Panglo», belonging to this Devalaia, for the period of 1963 to 1965, according to the conditions approved by Government.

Bandora, 11th December, 1962. — The Secretary, *Vassanta G. S. Quercar*.

Visa. — The President, *Rajarama D. S. Priolcar*.

Private advertisements

36 Antonio Assunção Alvito Cruz de Ataíde Lobo, residing in Panjim, as the son and grandson, interested in the inheritance of his late father and grand-father, Antonio Faustino da Piedade Lobo and Assunção Antonio Caetano Gonzaga Lobo, respectively, who were from Socorro, hereby makes known that he wishes to collect from the treasuries of the Comunidades of Serula, Paliem and Pomburpa, the unprescribed and unpaid dividends of the shares belonging to the said Antonio Faustino and Assunção Antonio.

Those who wish to present a claim against his pretension, should do so at the competent office, within the time limit prescribed by law.

37 Rodolfo Assunção Josinho de Souza, from Mapuçá, hereby announces that he wishes to draw from the treasury of the Comunidade of Mapuçá, the amount of Rs. 350-93 n. p. of the year 1958, due to his late father Domingos Casmiro de Souza from Mapuçá, for guarding the bund «Camarcasana» and for looking after it during the said year. Anyone who wishes to claim against his pretension should do so at the competent office, within the time limit established by law.

38 Antonio Salvador de Souza, as the legal attorney of Etelvina Figueiredo e Silva also known as Ethel da Silva widow of Wolfango da Silva, wishes to collect from the treasury of Serula Comunidade, the sum of less than Rs. 500/- of the dividends from 1952 to 1961, belonging to the late Henriqueta Especiosa Maria Angelica Liberata Perpetua Nunes, mother-in-law of the said Ethel, who was from Vadém of Socorro. There who wish to raise objections against this claim should do so within the time limit prescribed by law, in the respective office.

39 Govinda Zoivonta Velingcar, from Velinga, announces that he wishes to collect from the treasury of the Comunidade of Velinga of Ponda Taluka, the sum of Rs. 260/- pertaining to the dividends of the shares of his deceased brother Shaxicanta Zoivonta Sinai Velingcar, whose heir he is, with respect to the years 1955 to 1961.

Those who may wish to present a claim on the said dividends should do so within the established legal time-limit, in the respective office.

da quita da renda de soródio do corrente ano, feito pelos arrendatários da casana «Chincharem-Bicantor».

Sirodá, 4 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *Givaji Sinai Edo*.

Caixa de Previdência de Goa

Anúncio n.º 1

34 Para os devidos efeitos se anuncia que José António Octaviano Agostinho de Menezes, por outro nome António de Menezes, e Luís Matias Caetano Xavier de Menezes, por outro nome Luís de Menezes Filho, residentes em Pangim, na qualidade de filhos herdeiros do finado sócio n.º 424, do 3.º grau da classe A, Luís Matias Caetano Xavier de Menezes, requerem o pagamento do subsídio e bónos a que tem direito. Por isso quem se julgar com melhor direito aos mesmos, queira aduzir perante a Direcção desta Caixa, no prazo de 30 dias, contados da publicação deste no *Boletim Oficial*.

Goa, 1 de Dezembro de 1962. — O Secretário suplente em exercício, *Vasco da Silva Ferreira*.

Devalaia

Xri Naguexa de Bandorá

35 Anuncia-se que no segundo domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, vão à praça as avenças da receita das várzeas «Deucasana», «Cumadgó» e «Pangló», pertencentes a esta Devalaia, para o triénio de 1963 a 1965, no lugar das sessões, e segundo os respectivos cálculos e condições superiormente aprovados.

Bandorá, 11 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *Vassanta G. S. Quercar*.

Visto. — O Presidente, *Rajarama D. S. Priolcar*.

Particulares

36 António Assunção Alvito Cruz de Ataíde Lobo, residente em Pangim, na qualidade de filho e neto interessado na herança dos seus finados pai, António Faustino da Piedade Lobo, e avô, Assunção António Caetano Gonzaga Lobo, que foram de Socorro, pretende arrecadar dos cofres das comunidades de Serulá, Paliém e Pomburpá, os réditos parados e não prescritos das acções pertencentes aos ditos António Faustino e Assunção António.

Os que quiserem reclamar contra esta pretensão deverão fazê-lo na estação competente dentro do prazo legal.

37 Rodolfo Assunção Josinho de Sousa, de Mapuçá, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade de Mapuçá, a quantia de Rps. 350-93 n. p. do ano de 1958, pertencente ao seu finado pai Domingos Casmiro de Sousa, que foi da dita, proveniente do prémio de vigia do valado «Camarcasana» e gratificação pelo serviço de camotagem feito no referido ano. Quem quiser reclamar contra a presente pretensão o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

38 António Salvador de Sousa, na qualidade de procurador de Etelvina Figueiredo e Silva, por outro nome Ethel da Silva, viúva de Wolfango da Silva, pretende arrecadar do cofre da comunidade de Serulá a quantia inferior a 500 rupias dos réditos vencidos e não prescritos desde 1952 a 1961, pertencente a finada Henriqueta Especiosa Maria Angélica Liberata Perpétua Nunes, sogra da dita Ethel, que foi de Vadém de Socorro. Os que se julgarem com direito a reclamem perante as estações competentes no prazo legal.

39 Govinda Zoivonta Velingcar, de Velinga, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade de Velinga, do concelho de Pondá, a importância de 260 rupias, de dividendos das acções do seu finado irmão Shaxicanta Zoivonta Sinai Velingcar, de quem é herdeiro, relativos aos anos de 1955 a 1961.

Quem quiser reclamar contra a presente pretensão o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

GOVT. PRINTING PRESS — GOA

(Imprensa Nacional — Goa)

PRICE — 1-97 n.p.